



— INSTRUKCJA OBSŁUGI —  
ELEKTRONICZNA STACJA  
POGODY

**No 260808**

<b>JEZYKI</b>	Elektroniczna stacja pogody - instrukcja obsługi  <b>PL - 3</b>	Electronic weather station - Operation manual  <b>GB - 8</b>
	Elektronische wetterstation - Bedienungsanleitung  <b>DE - 13</b>	Метеостанция электронная - руководство по эксплуатации  <b>RU - 18</b>
Elektroninė orų stotelė - Naudojimo instrukcija  <b>LT - 23</b>	Elektroniskā meteostacija - apkalpošanas rokasgrāmata  <b>LV - 28</b>	Elektrooniline meteojaam - Kasutusjuhend  <b>EE - 33</b>
Stație meteorologică electronică - instrucțiuni de utilizare  <b>RO - 38</b>	Elektronická meteorologická stanice - návod k obsluze  <b>CZ - 43</b>	Digitálna meteostanica - návod na použitie  <b>SK - 48</b>
Station météo électronique - notice d'utilisation  <b>FR - 53</b>	Електронна метеостанція - інструкція експлуатації  <b>UA - 58</b>	Digitális időjárásjelző állomás - kezelési utasítás  <b>HU - 63</b>




— INSTRUKCJA OBSŁUGI —  
ELEKTRONICZNA STACJA POGODY

Ta instrukcja jest częścią produktu i powinna być przechowywana w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią w przyszłości. Zawiera istotne informacje o ustawieniach i pracy urządzenia.

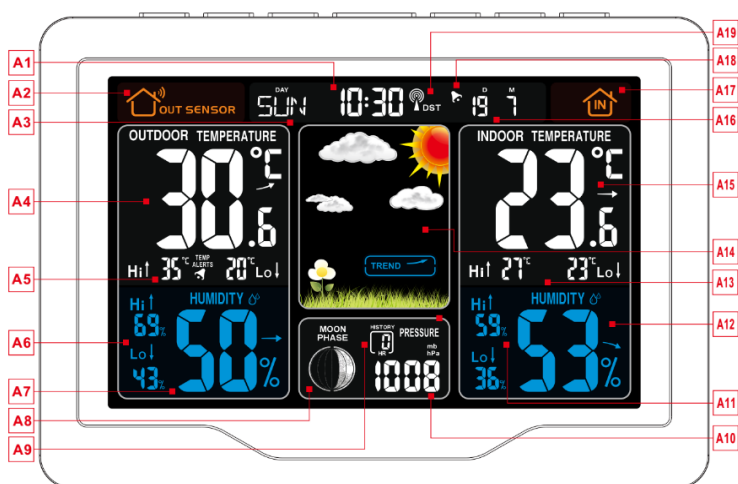
**Zestaw zawiera:**

- Stację pogody
- Czujnik zewnętrzny
- Zasilacz
- Instrukcję obsługi

**Funkcje:**

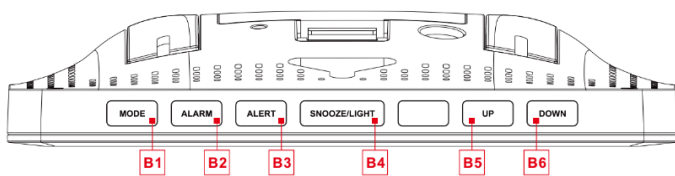
- Synchronizacja zegara sygnałem radiowym
- Godzina w formacie 12- lub 24-godzinnym
- Codzienny alarm
- Drzemka
- Kalendarz
- Kolorowy wyświetlacz z podświetleniem
- Pogodynka
- Fazy księżyca
- Ciśnienie:
  - Zakresy pomiarowe ciśnienia atmosferycznego: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Ciśnienie w hPa/mb lub inHg lub mmHg
  - Wskaźnik tendencji zmian ciśnienia
  - Historia pomiarów z ostatnich 12 godzin
- Temperatura:
  - Zakresy pomiarowe temperatury wewnętrznej: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Zakresy pomiarowe temperatury zewnętrznej: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Temperatura w °C lub °F
  - Dokładność pomiaru: +/- 1°C (+/- 2°F)
  - Dokładność wyświetlania: 0,1°C (0,1°F)
  - Wskaźnik tendencji zmian temperatury
  - Alert temperaturowy
- Wilgotność:
  - Pomiar wilgotności wewnętrznej i zewnętrznej
  - Zakres pomiarowy: 20% ÷ 95% wilgotności względnej (RH)
  - Dokładność pomiaru: +/- 5%
  - Dokładność wyświetlania: 1%
  - Wskaźnik tendencji zmian wilgotności
- Maksymalna/minimalna zarejestrowana wartość temperatury i wilgotności
- Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny:
  - Uchwyt do montażu na ścianie
  - Częstotliwość transmisji radiowej 433,92 MHz
  - Zasięg nadawania do 90m
  - Temperatura w °C albo °F
- Zasilanie:
  - Stacja pogody: DC 4.5V
    - Zasilacz 
    - Baterie 2 x AA 1.5V
  - Czujnik zewnętrzny:
    - Baterie 2 x AA 1.5V

## Schemat urządzenia:



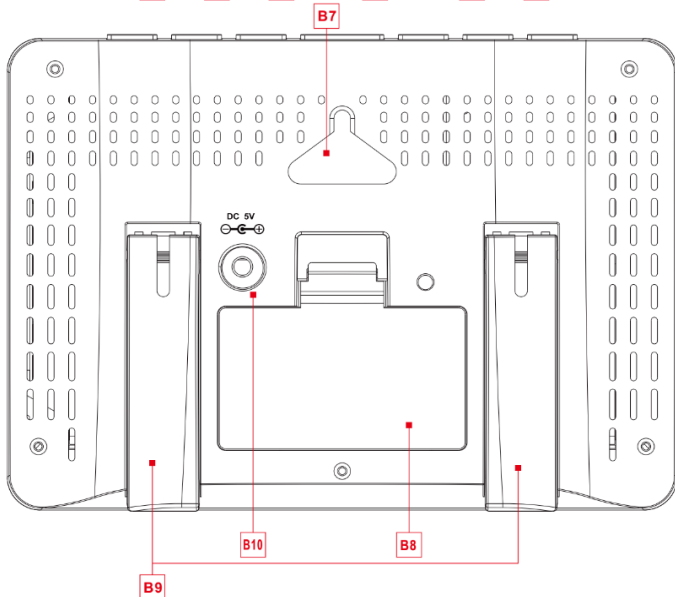
### Panel przedni - wyświetlacz

- A1: Zegar
- A2: Sygnał czujnika zewnętrznego
- A3: Dzień tygodnia
- A4: Temperatura zewnętrzna
- A5: Historia pomiarów temperatury zew.
- A6: Historia pomiarów wilgotności zew.
- A7: Wilgotność zewnętrzna
- A8: Faza księżyca
- A9: Historia pomiarów ciśnienia
- A10: Ciśnienie atmosferyczne
- A11: Historia pomiarów wilgotności wew.
- A12: Wilgotność wewnętrzna
- A13: Historia pomiarów temperatury wew.
- A14: Prognoza pogody
- A15: Temperatura wewnętrzna
- A16: Kalendarz
- A17: Ikona Indoor (pomiar wewnętrzny)
- A18: Kontrolka funkcji budzika
- A19: Sygnał RCC



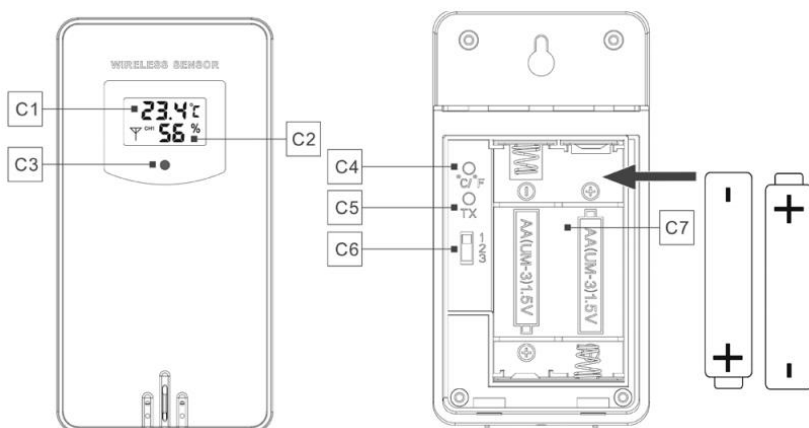
### Klawiatura

- B1: Przycisk „MODE”
- B2: Przycisk „ALARM”
- B3: Przycisk „ALERT”
- B4: Przycisk „SNOOZE/LIGHT”
- B5: Przycisk „UP”
- B6: Przycisk „DOWN”



### Panel tylny

- B7: Uchwyt montażowy
- B8: Komora baterii
- B9: Podpora
- B10: Gniazdo zasilania



### Czujnik bezprzewodowy

- C1: Wyświetlacz LCD – temperatura
- C2: Wyświetlacz LCD – wilgotność
- C3: Kontrolka transmisji
- C4: Przycisk °C/°F
- C5: Przycisk TX
- C6: Przełącznik kanału nadawania
- C7: Komora baterii czujnika

## **Uruchomienie:**

W komorze baterii stacji pogody umieścić baterie 2 x AA 1.5V (brak w zestawie) lub/i podłączyć stację do zasilacza (w zestawie). Stacja automatycznie rozpocznie pracę. UWAGA! W przypadku zamontowania baterii, komora baterii zostaje odłączona w momencie przyłączenia stacji do zasilacza. Następnie w komorze baterii czujnika zewnętrznego umieścić baterie 2 x AA 1.5V (brak w zestawie). Za pomocą przełączników wybrać pożądaną kanał nadawania (CH1, CH2, CH3) oraz jednostkę pomiaru temperatury wyświetlanej przez czujnik (°C lub °F).

W przypadku nawiązania połączenia z czujnikiem zewnętrznym, na wyświetlaczu pojawi się pomiar temperatury oraz wilgotności otrzymany przez czujnik. W celu manualnego rozpoczęcia próby nawiązania połączenia z czujnikiem zewnętrznym, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „DOWN” na stacji. Kontrolka czujnika na ekranie stacji zacznie migać. Następnie wcisnąć przycisk „TX” na czujniku.

Zasięg sygnału z czujnika wynosi maksymalnie 90 metrów przy założeniu, że sygnał nie natrafi na żadne przeszkody które mogłyby na niego negatywnie wpłynąć. Na osłabienie sygnału wpływają na przykład ściany, drzewa, szyby ale także ukształtowanie terenu oraz zakłócenia z innych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych.

## **Synchronizacja z nadajnikiem radiowym (RCC):**

W przeciągu 7 minut od uruchomienia, stacja samoczynnie podejmie próbę synchronizacji z nadajnikiem radiowym (symbol RCC zacznie migać). W przypadku nawiązania połączenia z nadajnikiem radiowym zegar zostanie ustawiony automatycznie.

W celu manualnego uruchomienia synchronizacji z nadajnikiem radiowym należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „UP”. W czasie trwania synchronizacji możliwość konfiguracji pozostałych funkcji jest zablokowana.

Jeśli synchronizacja zakończy się niepowodzeniem (symbol RCC zniknie), system samoczynnie podejmie kolejną próbę w ciągu następnej pełnej godziny. Ta procedura jest powtarzana automatycznie do 5 razy.

Możliwe źródła zakłóceń odbioru sygnału:

- urządzenia gospodarstwa domowego nie posiadające tłumików zakłóceń radiowych,
- odbiorniki TV w odległości mniejszej niż 2 metry,
- urządzenia emitujące wysokie częstotliwości,
- położenie topograficzne (zbyt duża odległość od nadajnika, górzystość terenu itp.),
- zaburzenia meteorologiczne.

Sygnał radiowy nadawany jest z miejscowości Mainflingen w Niemczech. Najprostszym sposobem na połączenie z sygnałem jest ustawienie stacji przy zachodnim oknie podczas pierwszego uruchomienia. W przypadku niepołączenia się urządzenia z sygnałem DCF77, prosimy ustawić czas ręcznie. Podczas łączenia stacji z sygnałem radiowym przejście w tryb jakichkolwiek ustawień może być niemożliwe.

## **Ustawienia wyświetlacza:**

W celu ręcznej konfiguracji zegara/kalendarza należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „MODE”. Po chwili na ekranie zacznie migać liczba oznaczająca format wyświetlania godziny. Przyciskami „UP” oraz „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Następnie wciskając jednokrotnie „MODE” potwierdzić wybór i przejść do ustawień kolejnej funkcji. Jeżeli przez 20 sekund przycisk „MODE” nie zostanie wciśnięty, stacja powróci do normalnego trybu wyświetlania.

Kolejność ustawiania funkcji:

1. Format wyświetlania godziny 12/24h
2. Jednostka wyświetlania temperatury °C/°F
2. Jednostka wyświetlania ciśnienia atmosferycznego hPa/inHg/mmHg
3. Strefa czasowa

4. Godzina
5. Minuty
6. Kolejność wyświetlania – dzień/miesiąc lub miesiąc/dzień
7. Rok
8. Miesiąc
9. Dzień
10. Język wyświetlania – dzień tygodnia

Dostępne języki wyświetlania:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СЫБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

#### Ustawienia alarmu:

W celu zmiany ustawień alarmu należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „ALARM”. Po chwili na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca godzinę alarmu. Przyciskami „UP” oraz „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Następnie przyciskiem „ALARM” przejść do ustawień minut.

W celu aktywacji/dezaktywacji funkcji, w trybie normalnego wyświetlania należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „ALARM”. O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona dzwonka.

Do podglądu ustawionego czasu alarmu można przejść za pomocą przycisku „MODE”.

#### Funkcja drzemki:

Po aktywacji alarmu należy wcisnąć przycisk „SNOOZE/LIGHT”. Spowoduje to wyciszenie alarmu i przesunięcie jego ponownej aktywacji o 5 minut. O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona Zz.

#### Alert temperaturowy dla czujnika bezprzewodowego (temperatura zewnętrzna):

W celu zmiany ustawień alertu temperaturowego należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „ALERT”. Po chwili na wyświetlaczu zacznie migać liczba oznaczająca górny zakres temperatury dla alertu (Hi). Przyciskami „UP” oraz „DOWN” ustawić odpowiednią wartość. Następnie przyciskiem „ALERT” przejść do ustawień dolnego zakresu temperatury dla alertu (Lo).

W celu aktywacji/dezaktywacji funkcji, w trybie normalnego wyświetlania należy jednokrotnie wcisnąć przycisk „ALERT”. O bieżącym stanie funkcji informuje pojawiająca się na ekranie ikona dzwonka Outdoor Temp Alerts.







#### Prognoza pogody i ciśnienie atmosferyczne:

W celu sprawdzenia 12-godzinnej historii pomiarów ciśnienia atmosferycznego dokonanych przez stację należy wcisnąć przycisk „UP”.

Piktogram obrazujący stan pogody zmienia się w zależności od zmian ciśnienia atmosferycznego (oczywiście prognoza pogody pokazywana przez stację jest mniej dokładna, niż prognozy przygotowywane przez profesjonalne serwisy pogodowe).









Uwaga! Pomiar ciśnienia oraz prognoza pogody podawane przez stację umieszczoną w pomieszczeniu klimatyzowanym mogą być zafałszowane.

### Rodzaje piktogramów:

					
słonecznie	lekkie zachmurzenie	pochmurno	deszczowo	burzowo	śnieżnie




### Fazy księżyca:

Stacja pokazuje aktualną fazę księżyca, zależną od bieżącej daty kalendarzowej:

							
Nów	Rosnący sierp	Pierwsza kwadra	Rosnący garb	Pełnia	Zanikający garb	Trzecia kwadra	Zanikający sierp

### Tendencja zmian:

Stacja pokazuje tendencję zmian temperatury, wilgotności oraz ciśnienia na podstawie dokonanych pomiarów:

-  tendencja wzrostowa
-  brak zmian
-  tendencja spadkowa

### Podświetlenie ekranu:

Podczas wykorzystania zasilania bateryjnego wciśnięcie przycisku „SNOOZE/LIGHT” spowoduje podświetlenie ekranu. Po podłączeniu zasilacza stacja automatycznie przejdzie w tryb podświetlenia ekranu. Przyciskiem „SNOOZE/LIGHT” należy wybrać jeden z 3 dostępnych trybów podświetlenia.

### Informacje dodatkowe:

Gdy wartość mierzonej temperatury/wilgotności znajdzie się poza zakresem pracy urządzenia, na ekranie pojawią się oznaczenia:

- HH.H – wartości powyżej zakresu
- LL.L – wartości poniżej zakresu

### Uwaga!

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

### Uproszczona deklaracja zgodności

Producent BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź deklaruje, iż elektroniczna, bezprzewodowa stacja pogody marki 2measure, model 260808, jest zgodna z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem internetowym [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




**— OPERATION MANUAL —  
ELECTRONIC WEATHER STATION**

**This instruction constitutes a part of the product and should be stored in a manner allowing to read its contents in the future. It contains significant information on the setting and operation of the device.**

**The set includes:**

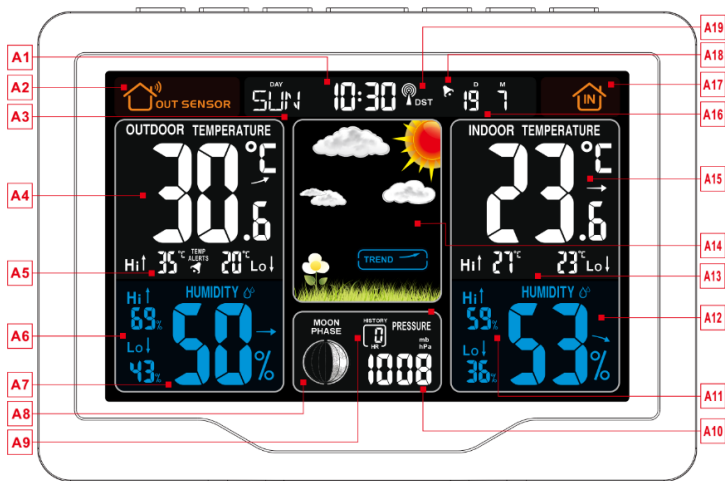
- Weather station
- External sensor
- Power supply unit
- User manual

**Functions:**

- Clock synchronisation using a radio signal
- Time display in 12- or 24-hour format
- Daily alarm
- Snooze
- Calendar
- Backlit coloured display
- Weather forecast
- Moon phases
- Pressure:
  - Atmospheric pressure measurement ranges: 600hPa/mb (17.72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32.50inHg) (825mmHg)
  - Pressure in hPa/mb or inHg or mmHg
  - Pressure change tendency indicator
  - History of measurements from the last 12 hours
- Temperature:
  - Internal temperature measurement ranges: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - External temperature measurement ranges: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Temperature in °C or °F
  - Measurement accuracy: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Precision of value displayed: 0.1°C (0.1°F)
  - Temperature change tendency indicator
  - Temperature alert
- Humidity:
  - Measurement of internal and external humidity
  - Range of measurement: 20% ÷ 95% relative humidity (RH)
  - Measurement accuracy: +/- 5%
  - Precision of value displayed: 1%
  - Humidity change tendency indicator
- Maximum/minimum temperature and humidity value recorded
- Wireless external sensor:
  - Fixture for installation on walls
  - Radio transmission frequency 433.92 MHz
  - Broadcast range of up to 60 m
  - Temperature in °C or °F
  - Possibility of broadcast channel selection
- Power supply:
  - Weather station:
    - Power supply unit 
    - 2 x AA 1.5V batteries
  - External sensor:
    - 2 x AA 1.5V batteries

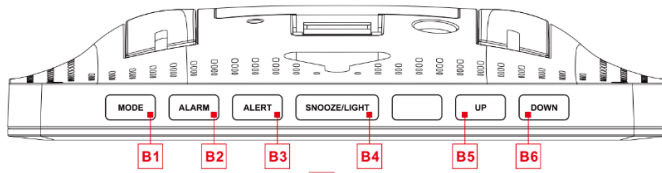


**Device diagram:**



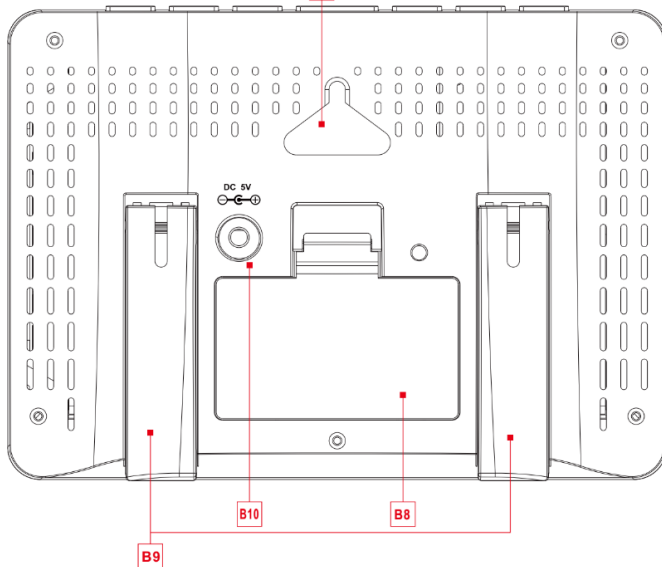
**Front panel - display**

- A1:** Clock
- A2:** External sensor signal
- A3:** Weekday
- A4:** Outdoor temperature
- A5:** History of outdoor temp. measurements
- A6:** History of outdoor humidity measurements
- A7:** Outdoor humidity
- A8:** Moon phase
- A9:** History of pressure measurements
- A10:** Atmospheric pressure
- A11:** History of indoor humidity measurements
- A12:** Indoor humidity
- A13:** History of indoor temp. measurements
- A14:** Weather forecast
- A15:** Indoor temperature
- A16:** Calendar
- A17:** Indoor icon
- A18:** Alarm clock function indicator
- A19:** RCC signal



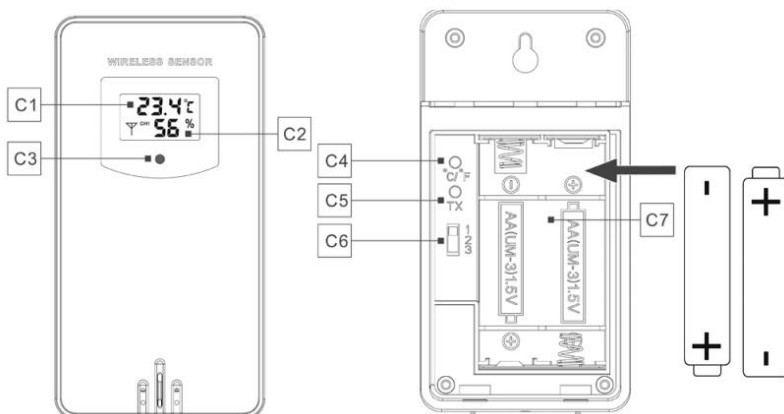
**Keyboard**

- B1:** "MODE" button
- B2:** "ALARM" button
- B3:** "ALERT" button
- B4:** "SNOOZE/LIGHT" button
- B5:** "UP" button
- B6:** "DOWN" button



**Rear panel**

- B7:** Installation bracket
- B8:** Battery chamber
- B9:** Support
- B10:** Power supply socket



**Wireless sensor**

- C1:** LCD display – temperature
- C2:** LCD display – humidity
- C3:** Broadcast indicator
- C4:** °C/°F button
- C5:** TX button
- C6:** Broadcast channel switch
- C7:** Sensor battery chamber

**Starting:**

Place 2 x AA 1.5 V batteries (not included) in the battery chamber of the weather station and/or connect the station to the power supply unit (included). The station will start operating automatically. **NOTE!** If the batteries are inserted, the batter chamber is disconnected when the station is connected to a power supply unit. Next, place 2 x AA 1.5 V batteries (not included) in the battery chamber of the external sensor. Use switches to select the broadcast channel desired (CH1, CH2, or CH3) and the temperature unit displayed by the sensor (°C or °F).

If the connection with the external sensor is established, the display will show the temperature and humidity measurements obtained by the sensor. In order to manually start an attempt to establish connection between the station and the external sensor, push and hold the “DOWN” button on the station. The sensor indicator the screen will start flashing. Next, push the “TX” button on the sensor.

**Synchronisation with radio transmitter (RCC):**

Within 7 minutes from starting up, the weather station will automatically attempt to synchronise with the radio transmitter (the RCC symbol will start flashing). Once the connection with the radio transmitter is established, the clock will be set automatically.

In order to manually start synchronisation with the radio transmitter, press and hold the “UP” button. During synchronisation the possibility of configuring other functions is blocked.

If synchronisation fails (indicated by the RCC signal disappearing), the system will automatically make another attempt during the next full hour. This procedure is repeated automatically up to 5 times.

Possible sources of interference for signal reception:

- household appliances without radio interference suppressors,
- TV sets within distance of less than 2 metres,
- high-frequency emission devices,
- topographical location (too large distance from the transmitter, hilly terrain, etc.),
- meteorological disorders.

**Note!** In order for the functions to operate correctly it is necessary to specify the time zone manually.

**Display settings:**

In order to configure the clock/calendar manually, press and hold the “MODE” button. After a moment the display will show a flashing figure representing the time display mode. Use the “UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Next, confirm the selection by pushing the “MODE” button once and move to next function settings. If the “MODE” button is not pushed for 20 seconds, the station will return to the normal display mode.

Function setting order:

1. 12/24 h time display format
2. Temperature display unit: °C/°F
2. Atmospheric pressure display unit: hPa/inHg/mmHg
3. Time zone
4. Hour
5. Minutes
6. Order of display - day/month or month/day
7. Year
8. Month
9. Day
10. Display language - weekday

Display languages available:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СЫБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Alarm settings:

In order to change the alarm settings, press and hold the “ALARM” button. After a moment the display will show a flashing alarm hour number. Use the “UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Then use the “ALARM” button to move to setting minutes.

In order to activate/deactivate the alarm clock function, push the “ALARM” button once in the normal display mode. The current functions status is shown in the form of a bell icon appearing on the display.

In order to view the alarm time set, use the “MODE” button.

### Snooze function:

After the alarm is activated, push the “SNOOZE/LIGHT” button. This will silence the alarm and set its repeated activation to 5 minutes later. The current function status is shown in the form of the “Zz” icon appearing on the display.

### Temperature alert for the wireless sensor (outdoor temperature):

In order to change the temperature alert settings, press and hold the “ALERT” button. After a moment the display will show a flashing number representing the upper alert temperature limit (Hi). Use the “UP” and “DOWN” buttons to set the appropriate value. Next, use the “ALERT” button to move to the lower alert temperature limit (Lo) settings.

In order to activate/deactivate the alarm clock function, push the “ALERT” button once in the normal display mode. The current function status is shown in the form of the Outdoor Temp Alerts bell icon appearing on the display.







### Weather forecast and atmospheric pressure:

In order to check the 12-hour history of atmospheric pressure measurements taken by the station, press the “UP” button.

The pictogram representing the weather conditions changes depending on changes in atmospheric pressure (the weather forecast shown by the station is obviously less accurate than the forecasts prepared by professional weather forecast services).





Note! The pressure measurements and weather forecast provided by a station located in an air-conditioned room may be distorted.

### Pictogram types:

					
sunny	slightly cloudy	cloudy	rainy	heavy rainy	snowy

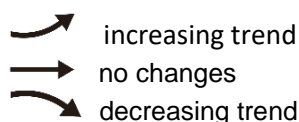
### Moon phases:

The stations shows the current moon phase, depending on the current calendar date:

							
New moon	Waxing crescent	First quarter	Waxing gibbous	Full moon	Waning gibbous	Third quarter	Waning crescent

### Change tendency:

The station shows the temperature, humidity and pressure change tendency on the basis of measurements taken:



### Screen backlight:

When the device is powered by batteries, pushing the "SNOOZE/LIGHT" button will result in the screen becoming backlit. After connected the power supply unit, the station will automatically switch to the screen backlight mode. Use the "SNOOZE/LIGHT" button to selected one of the 3 backlight modes available.

### Additional information:

If the value of temperature/humidity measured is outside of the device's range of measurement, the display will show one of the following designations:

- HH.H – values above the measurement range
- LL.L – values below the measurement range

### Caution!

Every household uses electrical and electronic appliances, and thus is a potential source of waste, hazardous to humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures, and components in the equipment. On the other hand, discarded equipment is a valuable resource from which raw materials like copper, tin, glass, iron, and others can be recovered.



The symbol of the crossed out wheeled bin placed on the equipment, packaging, or documentation attached to it, means that the product must not be disposed of together with other waste. The labelling simultaneously means that the equipment was introduced to the market after the date of August 13th, 2005.

It is the responsibility of the user to transfer the used equipment to a designated collection point for proper recycling. Information on the available collection system for electrical equipment can be found in the shop's information and at the municipal office. Proper handling of discarded equipment prevents negative consequences for the environment and human health.

### Simplified Declaration of Conformity

Producer BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź represents that the appliance of 2measure brand, 260808 model, is compatible with the Directive 2014/53/EU of the European Parliament and the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to making available on the market of radio equipment and repealing the Directive 1999/5/EEC. Full Declaration of Conformity is available at the website [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




## – BEDIENUNGSANLEITUNG – ELEKTRONISCHE WETTERSTATION

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts und soll so aufbewahrt werden, dass man den Inhalt auch in Zukunft lesen kann. Sie enthält wichtige Informationen über die Einstellungen und den Betrieb des Gerätes.

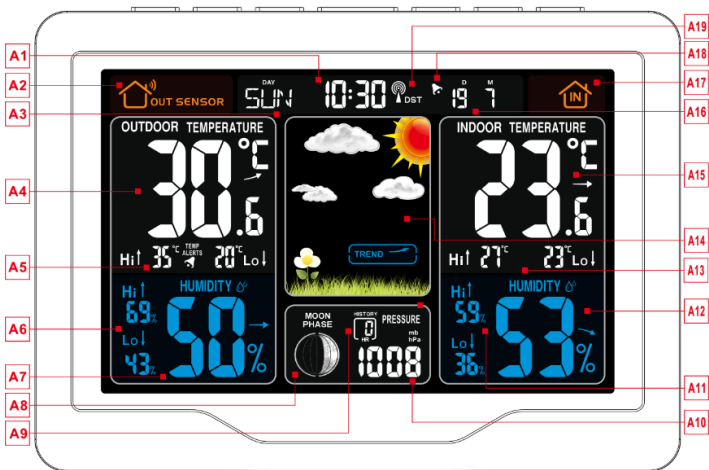
### Das Set enthält:

- eine Wetterstation
- einen Außensensor
- ein Netzgerät
- eine Bedienungsanleitung

### Funktionen:

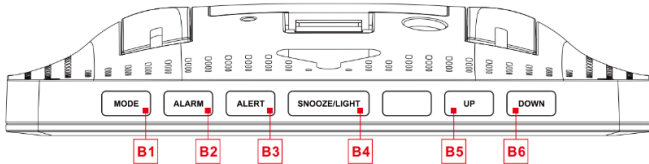
- Synchronisierung der Uhr mithilfe eines Funksignals
- Uhrzeit im 12- oder 24-Stundenformat
- Täglicher Alarm
- Schlummer
- Kalender
- Buntes Display mit Beleuchtung
- Wettervorhersage
- Mondphasen
- Luftdruck:
  - Messbereiche des Luftdrucks: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Luftdruck in hPa/mb oder inHg oder mmHg
  - Anzeige der Tendenzen der Luftdruckveränderungen
  - Messungsverlauf der letzten 12 Stunden
- Temperatur:
  - Messbereiche der Innentemperatur: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Messbereiche der Außentemperatur: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Temperatur in °C oder °F
  - Messgenauigkeit: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Anzeigegenauigkeit: 0,1°C (0,1°F)
  - Anzeige der Tendenzen der Temperaturveränderungen
  - Temperaturalarm
- Feuchtigkeit:
  - Messung der Innen- und Außenfeuchtigkeit
  - Messbereich: 20% ÷ 95% der relativen Feuchtigkeit (RH)
  - Messgenauigkeit: +/- 5%
  - Anzeigegenauigkeit: 1%
  - Anzeige der Tendenzen der Feuchtigkeitsveränderungen
- Maximaler/minimaler registrierter Temperatur- und Feuchtigkeitswert
- Kabelloser Außensensor:
  - Halter für die Montage an der Wand
  - Frequenz der Rundfunkübertragung 433,92 MHz
  - Signalübertragung bis 60 m
  - Temperatur in °C oder °F
  - Möglichkeit der Auswahl des Sendekanals
- Versorgung:
  - Wetterstation:
    - Netzgerät 
    - Batterien 2 x AA 1.5V
  - Außensensor:
    - Batterien 2 x AA 1.5V

## Schema des Geräts:



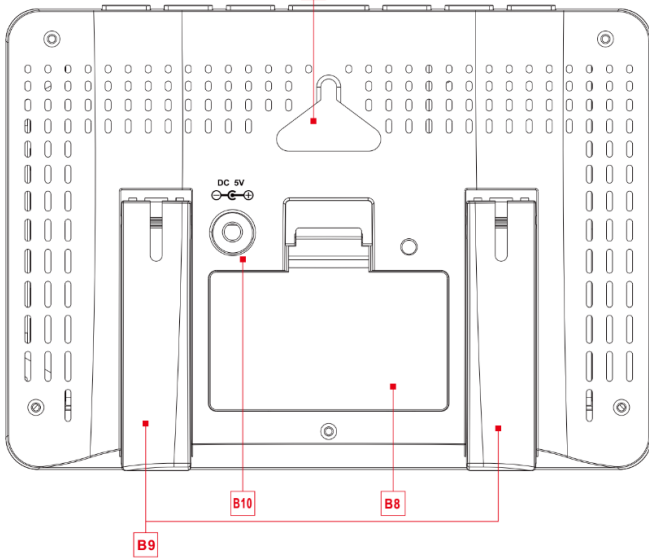
### Vorderes Panel – Display

- A1: Uhr
- A2: Signal des Außensensors
- A3: Wochentag
- A4: Außentemperatur
- A5: Messungsverlauf der Außentemperatur
- A6: Messungsverlauf der Außenfeuchtigkeit
- A7: Außenfeuchtigkeit
- A8: Mondphase
- A9: Messungsverlauf des Luftdrucks
- A10: Luftdruck
- A11: Messungsverlauf der Innenfeuchtigkeit
- A12: Innenfeuchtigkeit
- A13: Messungsverlauf der Innentemperatur
- A14: Wettervorhersage
- A15: Innentemperatur
- A16: Kalender
- A17: Indoor-Icon
- A18: Kontrolllampe der Weckerfunktion
- A19: RCC-Signal

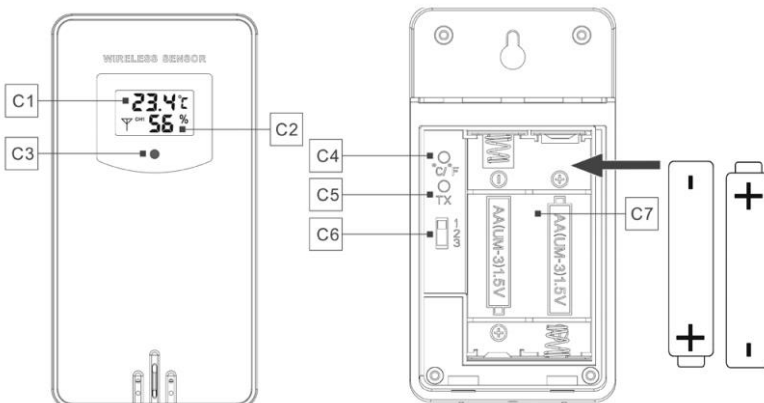


### Tastatur

- B1: Taste „MODE“
- B2: Taste „ALARM“
- B3: Taste „ALERT“
- B4: Taste „SNOOZE/LIGHT“
- B5: Taste „UP“
- B6: Taste „DOWN“
- B7: Halter für die Montage
- B8: Batteriekammer
- B9: Stütze
- B10: Steckdose



## Hinteres Panel



### Drahtloser Sensor

- C1: LCD-Anzeige – Temperatur
- C2: LCD-Anzeige – Feuchtigkeit
- C3: Kontrolllampe der Übertragung
- C4: Taste °C/°F
- C5: Taste TX
- C6: Umschalttaste des Sendekanals
- C7: Sensorbatteriekammer

### **Inbetriebnahme:**

In der Batteriekammer der Wetterstation die Batterien 2 x AA 1.5V (nicht im Set enthalten) platzieren oder/und die Station an das Netzteil (im Set enthalten) anschließen. Die Station nimmt ihre Arbeit automatisch auf. UWAGA! Sollten Batterien montiert werden, wird die Batteriekammer beim Anschluss der Station an das Netzgerät getrennt. Anschließend in der Batteriekammer des Außensensors die Batterien 2 x AA 1.5V (nicht im Set enthalten) platzieren. Mithilfe der Umschalttasten den gewünschten Sendekanal (CH1, CH2, CH3) sowie die Messeinheit der Temperatur, die von Sensor angezeigt wird (°C oder °F), wählen.

Im Fall der Aufnahme einer Verbindung mit dem Außensensor erscheint auf dem Display eine durch den Sensor ermittelte Temperatur- und Feuchtigkeitsmessung. Um den Verbindungsversuch der Station mit dem Außensensor zu manuell zu starten, die Taste „DOWN“ auf der Station drücken und halten. Die Kontrolllampe des Sensors auf dem Display der Station beginnt zu blinken. Anschließend die Taste „TX“ auf dem Sensor drücken.

### **Synchronisierung mit dem Funksender (RCC):**

Innerhalb von 7 Minuten ab der Inbetriebnahme wird die Station automatisch einen Synchronisationsversuch mit dem Funksender unternehmen (das RCC-Symbol wird anfangen zu blinken). Im Fall der Aufnahme einer Verbindung mit dem Funksender wird die Uhr automatisch eingestellt.

Um die Synchronisierung mit dem Funksender manuell zu starten die Taste „UP“ drücken und halten. Während der Synchronisierung ist die Möglichkeit der Konfiguration der anderen Funktionen blockiert.

Sollte der Synchronisationsversuch scheitern (das RCC-Symbol wird verschwinden), wird das System einen erneuten Versuch innerhalb der nächsten vollen Stunde unternehmen. Diese Prozedur wird automatisch bis zu 5 mal wiederholt.

Mögliche Quellen von Störungen beim Empfang des Signals:

- Haushaltsgeräte, die keine Dämpfer für Funkstörungen haben,
- Fernseher in einer kleineren Entfernung als 2 Meter,
- Geräte die hohe Frequenzen senden,
- die topografische Lage (zu große Entfernung vom Sender, gebirgiges Gelände u. Ä.),
- Wetterstörungen.

Achtung! Damit die Funktion ordnungsgemäß arbeitet, muss die aktuelle Zeitzone manuell eingestellt werden.

### **Einstellungen des Displays:**

Zwecks manueller Konfiguration der Uhr/des Kalenders die Taste „MODE“ drücken und halten. Nach einem Moment beginnt auf dem Display das Format der Zeitanzeige zu blinken. Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend durch einmaliges Drücken von „MODE“ die Wahl quittieren und zu den Einstellungen der weiteren Funktion übergehen. Sollte innerhalb von 20 Sekunden die Taste „MODE“ nicht gedrückt werden, kehrt die Station zum normalen Anzeigemodus zurück.

Reihenfolge der Einstellung der Funktionen:

1. Format der Zeitanzeige 12/24h
2. Angezeigte Temperatureinheit °C/°F
2. Angezeigte Luftdruckeinheit Pa/inHg/mmHg
3. Zeitzone
4. Stunde
5. Minuten
6. Reihenfolge der Anzeige – Tag/Monat oder Monat/Tag
7. Jahr
8. Monat
9. Tag
10. Sprache der Anzeige – Wochentag

Verfügbare Sprachen der Anzeige:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СЫБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Einstellungen des Alarmsignals:

Zwecks Änderung der Einstellungen des Alarms die Taste „ALARM“ drücken und halten. Nach einem Moment beginnt auf dem Display die Zahl zu blinken, welche die Stunde des Alarms kennzeichnet. Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend mithilfe der Taste „ALARM“ zu den Einstellungen der Minuten übergehen.

Um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren einmal im Modus der Normalanzeige die Taste „ALARM“ drücken. Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon der Glocke.

Zur Vorschau der eingestellten Alarmzeit kann man mithilfe der Taste „MODE“ übergehen.

### Schlummerfunktion:

Nach der Aktivierung des Alarms die Taste „SNOOZE/LIGHT“ drücken. Das wird den Alarm stumm schalten und seine erneute Aktivierung um 5 Minuten verschieben. Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon Zz.

### Temperaturalarm für den drahtlosen Sensor (Außentemperatur):

Zwecks Änderung der Einstellungen des Temperaturalarms die Taste „ALERT“ drücken und halten. Nach einem Augenblick beginnt auf dem Display die Zahl zu blinken, welche den oberen Temperaturbereich für den Alarm kennzeichnet (Hi). Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Wert einstellen. Anschließend mit der Taste „ALERT“ zu den Einstellungen des unteren Temperaturbereichs für den Alarm übergehen (Lo).

Um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren einmal im Modus der Normalanzeige die Taste „ALERT“ drücken. Über den laufenden Stand der Funktion informiert das auf dem Display erscheinende Icon der Glocke Outdoor Temp Alerts.

### Wettervorhersage und Luftdruck:







Um den Messungsverlauf des Luftdrucks der letzten 12 Stunden zu überprüfen, die Taste „UP“ drücken.

Das Piktogramm, welches die Wetterlage zeigt, ändert sich abhängig von den Luftdruckänderungen (natürlich ist die von der Station angezeigte Wettervorhersage weniger genau als die Vorhersagen von professionellen Wetterdiensten).

Achtung! Die Luftdruckmessung und die Wettervorhersage, die von der Station in einem klimatisierten Raum angezeigt werden, können verfälscht sein.











### Arten der Piktogramme:

					
sonnig	leicht bewölkt	bewölkt	regnerisch	stürmisch	Schneefall

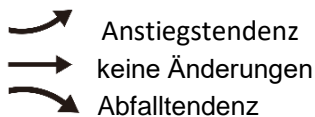
### Mondphasen:

Die Station zeigt die aktuelle Mondphase, die vom jeweiligen Kalenderdatum abhängig ist, an:

							
Neumond	Zunehmender Sichelmond	Erstes Viertel	Zunehmender Dreiviertelmond	Vollmond	Abnehmender Dreiviertelmond	Letztes Viertel	Abnehmender Sichelmond

### Tendenz der Änderungen:

Die Station zeigt die Tendenz der Änderungen der Temperatur, der Feuchtigkeit und des Luftdrucks auf der Grundlage der vorgenommenen Messungen:



### Bildschirmbeleuchtung:

Sollte die Station durch Batterien gespeist werden, bewirkt ein Drücken der Taste „SNOOZE/LIGHT“ das Beleuchten des Displays. Nach Anschluss des Netzgeräts geht die Station automatisch in den Modus der Bildschirmbeleuchtung über. Mit der Taste „SNOOZE/LIGHT“ einen der 3 verfügbaren Beleuchtungsmodi wählen.

### Zusätzliche Informationen:

Wenn der Wert der gemessenen Temperatur/Feuchtigkeit außerhalb des Betriebsbereiches des Geräts liegt, erscheinen auf dem Display folgende Kennzeichnungen:

- HH.H – Werte oberhalb des Bereichs
- LL.L – Werte unterhalb des Bereichs

### Achtung!

Jedes Haushalt ist Benutzer der elektrischen und elektronischen Geräte, und was danach folgt der potenzielle Erzeuger der gefährlichen für die Menschen und die Umwelt Abfälle, aus dem Titel des Anwesenheit in den Geräten der gefährlichen Substanzen, Mischungen und Bestandteile. Von der zweiten Seite ist das verbrauchte Gerät das wertvolle Material, aus dem wir solche Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere Rohstoffe gewinnen können.



Dieses Symbol, das auf dem Gerät, Verpackung oder den beigefügten Unterlagen untergebracht wird, bedeutet, dass das gekaufte Produkt nicht zusammen mit den gewöhnlichen Abfällen aus dem Haushalt beseitigt sein soll. Die Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät zum Umsatz nach dem 13. August 2005 eingeführt worden ist. Die Pflicht des Benutzers ist, es in die entsprechende Stelle abgeben, die sich mit der Sammlung und Recycling der verbrauchten elektrischen Geräte beschäftigt. Informationen über das zugängliche System der Sammlung der verbrauchten elektrischen Geräte kann man im Informationspunkt des Geschäfts und im Amt der Stadt/der Gemeinde finden. Die Beseitigung der Geräte auf die richtige Weise und ihr Recycling helfen gegenüber den potentiell negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.

### Vereinfachte Konformitätserklärung

Der Hersteller BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, erklärt hiermit, dass das Gerät der Marke 2measure, Modell 260808, mit den Anforderungen der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2014/53/EU vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf der Webseite [www.browin.pl](http://www.browin.pl).




## — РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ — МЕТЕОСТАНЦИЯ ЭЛЕКТРОННАЯ

Это руководство является частью изделия и должно храниться таким образом, чтобы в любой момент можно было ознакомиться с его содержанием. В нем содержится важная информация о настройках и работе прибора.

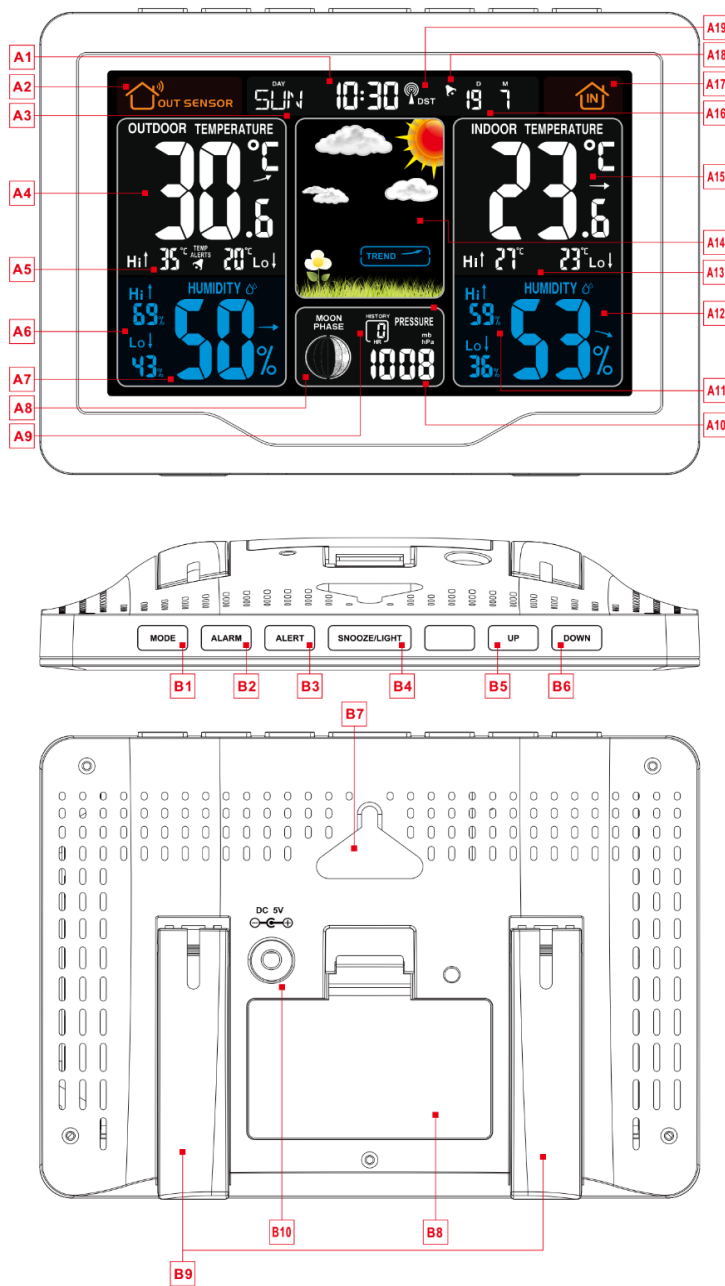
### В набор входит:

- Метеостанция
- Наружный датчик
- Блок питания
- Инструкция по эксплуатации

### Функции:

- Синхронизация часов с помощью радиосигнала
- Время в 12 или 24-часовом формате
- Ежедневный сигнал будильника
- Режим ожидания
- Календарь
- Цветной дисплей с подсветкой
- Прогноз погоды
- Фазы луны
- Давление:
  - Диапазон измерения атмосферного давления: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Давление в гектопаскалях (hPa/mb) или в дюймах ртутного столба (inHg)
  - Индикатор тенденции изменения давления
  - История измерений в течение последних 12 часов
- Температура:
  - Диапазон измерения внутренней температуры: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Диапазон измерения наружной температуры: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Температура в °C или °F
  - Точность измерения: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Точность отображения: 0,1°C (0,1°F)
  - Индикатор тенденции изменения температуры
  - Температурная готовность
- Влажность:
  - Измерение внутренней и наружной влажности
  - Диапазон измерений: 20% ÷ 95% относительной влажности (RH)
  - Точность измерения: +/- 5%
  - Точность отображения: 1%
  - Индикатор тенденции изменения влажности
- Максимальное/минимальное зарегистрированное значение температуры и влажности
- Беспроводной наружный датчик:
  - Держатель для монтажа на стене
  - Частота радиопередачи 433,92 МГц
  - Радиус передачи до 60 м
  - Температура в °C или °F
  - Возможность выбора канала передачи
- Питание:
  - Метеостанция:
    - Блок питания 
    - Батарейки 2 x AA 1.5 В
  - Наружный датчик:
    - Батарейки 2 x AA 1.5 В

## Схема устройства



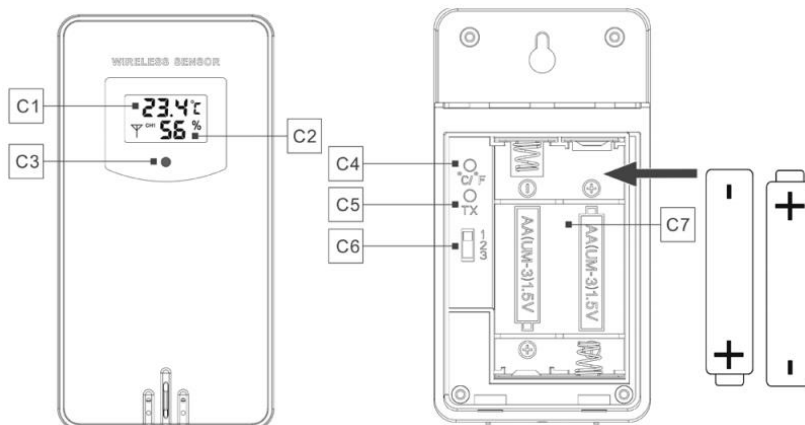
### Передняя панель -дисплей

- A1: Часы
- A2: Сигнал наружного датчика
- A3: День недели
- A4: Наружная температура
- A5: История измерений нар. температуры
- A6: История измерений нар. влажности
- A7: Наружная влажность
- A8: Фаза луны
- A9: История измерений давления
- A10: Атмосферное давление
- A11: История измерений внутр. влажности
- A12: Внутренняя влажность
- A13: История измерений внутр. температуры
- A14: Прогноз погоды
- A15: Внутренняя температура
- A16: Календарь
- A17: Иконка Indoor
- A18: Контрольная лампочка функции будильника
- A19: Сигнал RCC

### Клавиатура

- B1: Кнопка „MODE”
- B2: Кнопка „ALARM”
- B3: Кнопка „ALERT”
- B4: Кнопка „SNOOZE/LIGHT”
- B5: Кнопка „UP”
- B6: Кнопка „DOWN”
- B7: Монтажный держатель
- B8: Батарейный отсек
- B9: Опора
- B10: Гнездо питания

## Задняя панель



### Беспроводной датчик

- C1: ЖК дисплей – температура
- C2: ЖК дисплей – влажность
- C3: Контрольная лампочка передачи
- C4: Кнопка °C/°F
- C5: Кнопка TX
- C6: Переключатель канала передачи
- C7: Батарейный отсек датчика

### **Включение:**

Вставить в батарейный отсек метеостанции батарейки 2 x AA 1.5В (не входят в комплект), и/или подключить к метеостанции блок питания(входит в комплект). Станция автоматически начнет работать.

**ВНИМАНИЕ!** Если батарейки установлены, то в случае подключения к станции блока питания батарейный отсек будет отключен. Далее вставить в батарейный отсек наружного датчика батарейки 2 x AA 1.5В (не входят в комплект). С помощью переключателей выбрать требуемый канал передачи (CH1, CH2, CH3) и единицу измерения температуры, отображаемой датчиком (°C либо °F).

В случае установления соединения с наружным датчиком, на дисплее появятся измеренные значения температуры и влажности, полученные датчиком. Чтобы вручную соединить станцию с наружным датчиком, необходимо нажать и удерживать кнопку кнопку „DOWN” на станции. Контрольная лампочка датчика на экране станции начнет мигать. Далее нажать кнопку „TX” на датчике.

### **Синхронизация с радиопередатчиком (RCC):**

В течение 7 минут с момента включения станция автоматически предпримет попытку синхронизации с радиопередатчиком (символ RCC начнет мигать). В случае установления соединения с радиопередатчиком часы будут установлены автоматически.

Чтобы вручную включить синхронизацию с радиопередатчиком, необходимо нажать и удерживать кнопку „UP”. Во время синхронизации возможность настройки других функций заблокирована.

Если попытка синхронизации закончится неудачей (символ RCC исчезнет), то система автоматически предпримет очередную попытку в течение следующего полного часа. Эта процедура повторяется автоматически до 5 раз.

Возможные источники помех при приеме сигнала:

- бытовая техника, не имеющая подавителей радиопомех,
- телевизоры на расстоянии менее 2 метров,
- устройства, излучающие сигналы высокой частоты,
- топографическое положение (слишком большое расстояние от передатчика, гористая местность и т. п.),
- метеорологические помехи.

**Внимание!** Для правильного действия функции следует вручную установить актуальный часовой пояс.

### **Настройки дисплея:**

Чтобы вручную настроить часы/календарь, необходимо нажать и удерживать кнопку кнопку "MODE". Спустя некоторое время на дисплее начнет мигать число, обозначающее формат отображения времени. Кнопками "UP" и "DOWN" установить нужное значение. Затем нажать один раз "MODE", чтобы подтвердить выбор и перейти к настройке следующей функции. Если кнопка „MODE” не будет нажата в течение следующих 20 секунд, станция вернется в обычный режим отображения.

Очередность настройки функций:

1. Формат отображения времени 12/24ч
2. Единица отображения температуры °C/°F
2. Единица отображения атмосферного давления hPa/inHg/mmHg
3. Часовой пояс
4. Час
5. Минуты
6. Очередность отображения - день/месяц либо месяц/день
7. Год

- 8. Месяц
- 9. День
- 10. Язык отображения - день недели

Доступные языки отображения:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СУБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Настройки будильника:

Чтобы изменить настройки будильника, необходимо нажать и удерживать кнопку "ALARM". Через некоторое время на дисплее начнет мигать число, обозначающее время сигнала будильника. Кнопками "UP" и "DOWN" установить нужное значение. Далее кнопкой „ALARM” перейти к настройке минут.

Чтобы активировать/деактивировать функцию в режиме нормального отображения, необходимо один раз нажать кнопку "ALARM". О текущем состоянии функции информирует появляющаяся на экране иконка колокольчика.

К просмотру установленного времени звонка можно перейти с помощью кнопки „MODE”.

### Режим ожидания:

После активирования будильника следует коснуться панели „SNOOZE/LIGHT”. Это отключит сигнал будильника и отложит его повторную активацию на 5 минут. О текущем состоянии функции информирует появляющаяся на экране иконка Zz.

### Температурная готовность для беспроводного датчика (наружная температура):

Чтобы изменить настройки температурной готовности, необходимо нажать и удерживать кнопку „ALERT”. Спустя некоторое время на дисплее начнет мигать значение, обозначающее верхний диапазон температуры для готовности (Hi). Кнопками "UP" и "DOWN" установить нужное значение. Далее кнопкой „ALERT” перейти к настройкам нижнего диапазона температуры для готовности (Lo).

Чтобы активировать/деактивировать функцию в режиме нормального отображения, необходимо один раз нажать кнопку „ALERT”. О текущем состоянии функции информирует появляющаяся на экране иконка „колокольчика” Outdoor Temp Alerts.

### Прогноз погоды и атмосферное давление:

Чтобы проверить 12-часовую историю измерений атмосферного давления, выполненных станцией, следует нажать кнопку „UP”.

Пиктограмма, отображающая состояние погоды, изменяется в зависимости от изменений атмосферного давления (очевидно, что прогноз погоды, показываемый станцией, менее точен, чем прогнозы, предоставляемые профессиональными погодными сервисами).

**Внимание!** Измерения давления и прогноз погоды, передаваемые станцией, размещенной в помещении с климатизацией, могут быть сфальсифицированными.

## Типы пиктограмм:

					
солнечно	легкая пасмурность	пасмурно	дождит	гроза	снежит

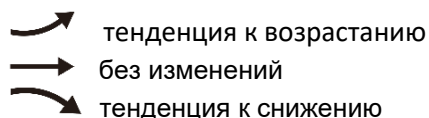
## Фазы луны:

Станция показывает текущую фазу луны, зависящую от текущей календарной даты:

							
Новолуние	Растущий полумесяц	Первый квадранс	Растущий горб	Полнолуние	Исчезающий горб	Третий квадранс	Исчезающий полумесяц

## Тенденция изменений:

Станция показывает тенденцию изменений температуры, влажности и давления на основании выполненных измерений:



## Подсветка экрана:

Во время использования питания от батареек нажатие кнопки „SNOOZE/LIGHT” включит подсветку экрана. После подключения блока питания станция автоматически перейдет в режим подсветки экрана. Кнопкой „SNOOZE/LIGHT” следует выбрать один из 3-х доступных режимов подсветки.

## Дополнительная информация:

Когда значение измеренной температуры/влажности выходит за пределы рабочего диапазона устройства, на экране появляются следующие символы:

- HH.H – значения выше диапазона
- LL.L – значения ниже диапазона

## Внимание!

В каждом хозяйстве используются электрические и электронные приборы, и из-за наличия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов они являются потенциальным источником опасных для людей и окружающей среды отходов. С другой стороны выброшенное оборудование является ценным ресурсом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и др.



Символ перечеркнутого передвижного мусорного контейнера на оборудовании, упаковке или прилагаемой к ним документации означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с другими отходами. Эта маркировка одновременно означает, что оборудование было выведено на рынок после 13 августа 2005 года.

Пользователь обязан передать использованное оборудование в специальный пункт сбора для правильной утилизации. Информацию об имеющейся системе сбора электрического оборудования можно найти в магазине и муниципальных органах. Правильное обращение с выброшенным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

## Упрощенная декларация соответствия

Производитель BROWIN Sp. z o.o. Sp.k. (коммандитное товарищество ООО "BROWIN"), ул. Принципальна 129/141, PL 93-373 Лодзь заявляет, что устройство марки 2measure, модель 260808, соответствует Директиве Европейского Парламента и Совета 2014/53/ЕС от 16 апреля 2014 г. касательно гармонизации законодательства государств-членов относительно выпуска на рынок радиоустройств, которая отменяет директиву 1999/5/ЕС. Полный текст декларации соответствия доступен на интернет-странице: [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




## – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA – ELEKTRONINĖ ORŲ STOTELĖ

Ši instrukcija yra gaminio sudedamoji dalis ir ji turi būti saugoma taip, kad būtų visada prieinama ir būtų galima susipažinti su jos turiniu. Joje pateikiama svarbi informacija apie įrenginio parametrus ir jo veikimo principą.

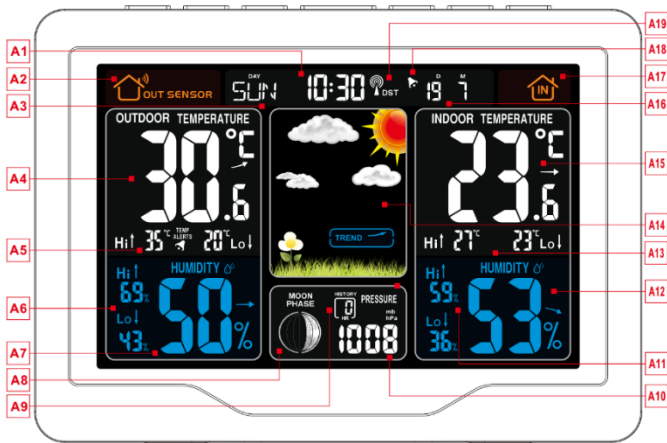
### Rinkinyje yra:

- Orų stotelė
- Lauko jutiklis
- Kroviklis
- Naudojimo instrukcija

### Funkcijos:

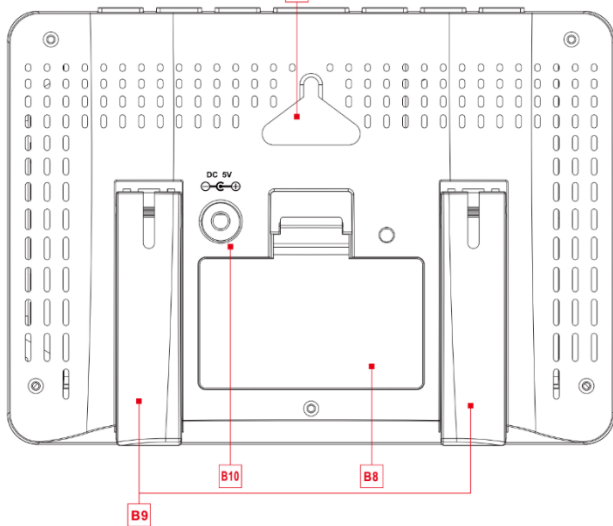
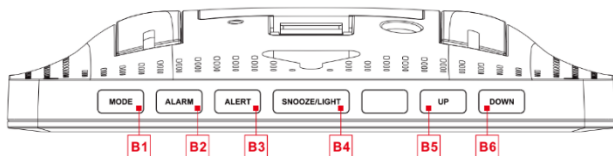
- Laikrodžio sinchronizavimas radijo bangomis
- 12 arba 24 valandų laiko formatas
- Kasdienis aliarmas
- Snaudimas
- Kalendorius
- Spalvotas ekranas su apšvietimu
- Orų prognozė
- Mėnulio fazės
- Slėgis:
  - Atmosferos slėgio matavimo diapazonas: 600 hPa/mb (17,72 inHg) (450 mmHg) ÷ 1100 hPa/mb (32,50 inHg) (825 mmHg)
  - Slėgis hPa/mb arba inHg arba mmHg
  - Slėgio pokyčio tendencijos rodiklis
  - Pastarųjų 12 valandų matavimų istorija
- Temperatūra:
  - Vidaus temperatūros matavimo diapazonas: 0 °C (32 °F) ÷ 50 °C (122 °F)
  - Lauko temperatūros matavimo diapazonas: –20 °C (–4 °F) ÷ 60 °C (140 °F)
  - Temperatūra °C arba °F
  - Matavimo tikslumas: +/- 2 °C (+/- 2 °F)
  - Rodymo tikslumas: 0,1 °C (0,1 °F)
  - Temperatūros pokyčio tendencijos rodiklis
  - Įspėjimas apie temperatūrą
- Drėgnis:
  - Vidaus ir lauko drėgnio matavimas
  - Matavimo diapazonas: 20 % ÷ 95 % santykinio drėgnio (RH)
  - Matavimo tikslumas: +/- 5 %
  - Rodymo tikslumas: 1 %
  - Drėgnio pokyčio tendencijos rodiklis
- Aukščiausia / žemiausia fiksuota temperatūros ir drėgnio vertė
- Belaidis lauko jutiklis:
  - Laikiklis tvirtinti prie sienos
  - Radijo transliacijos dažnis 433,92 MHz
  - Transliacijos aprėptis iki 60 m
  - Temperatūra °C arba °F
  - Galimybė rinktis transliacijos kanalą
- Maitinimas:
  - Orų stotelės:
    - Kroviklis  DC 4,5V
    - Baterijos 2 x AA 1,5 V
  - Lauko jutiklio:
    - Baterijos 2 x AA 1,5 V

**Prietaiso schema:**



**Priekinis skydas – ekranas**

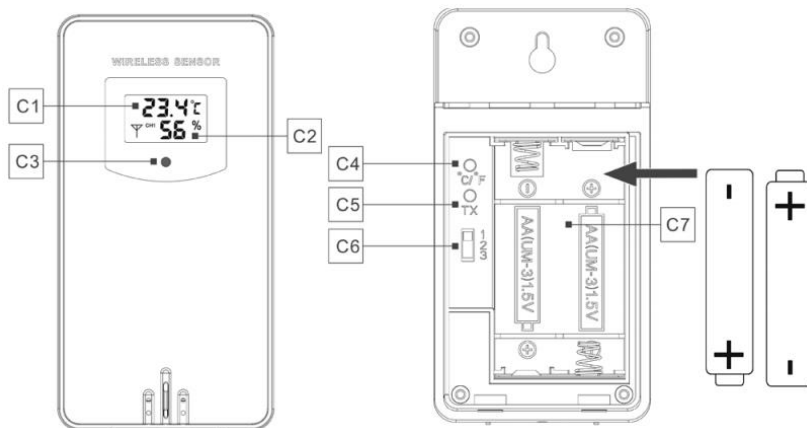
- A1: Laikrodis
- A2: Lauko jutiklio signalas
- A3: Savaitės diena
- A4: Lauko temperatūra
- A5: Lauko temperatūros matavimo istorija
- A6: Lauko drėgnio matavimo istorija
- A7: Lauko drėgnis
- A8: Mėnulio fazė
- A9: Slėgio matavimo istorija
- A10: Atmosferos slėgis
- A11: Vidaus drėgnio matavimo istorija
- A12: Vidaus drėgnis
- A13: Vidaus temperatūros matavimo istorija
- A14: Orų prognozė
- A15: Vidaus temperatūra
- A16: Kalendorius
- A17: Piktograma „Indoor“
- A18: Žadintuvo funkcijos kontrolinė lemputė
- A19: RCC signalas



**Klaviatūra**

- B1: Mygtukas „MODE“
- B2: Mygtukas „ALARM“
- B3: Mygtukas „ALERT“
- B4: Mygtukas „SNOOZE/LIGHT“
- B5: Mygtukas „UP“
- B6: Mygtukas „DOWN“
- B7: Tvirtinimo laikiklis
- B8: Baterijų lizdas
- B9: Atrama
- B10: Maitinimo lizdas

**Galinis skydas**



**Belaidis jutiklis**

- C1: LCD ekranas – temperatūra
- C2: LCD ekranas – drėgnis
- C3: Transliacijos kontrolinė lemputė
- C4: Mygtukas °C/°F
- C5: Mygtukas TX
- C6: Transliacijos kanalo jungiklis
- C7: Jutiklio baterijų lizdas



## **Paleidimas:**

Į orų stotelės baterijų lizdą įdėti 2 baterijas AA 1,5 V (nepridedamos) arba prie stotelės prijungti kroviklį (pridedamas). Stotelė pradeda veikti automatiškai. **DĖMESIO!** Jeigu įdėtos baterijos, baterijų lizdas atjungiamas, kai prie stotelės prijungiamas kroviklis. Paskiau į lauko jutiklio baterijų lizdą įdėti 2 baterijas AA 1,5 V (nepridedamos). Jungikliais parinkti norimą transliacijos kanalą (CH1, CH2, CH3) ir ekrane rodomos temperatūros vienetus (°C arba °F).

Užmezgus ryšį su lauko jutikliu, ekrane atsiranda jutiklio gaunami temperatūros ir drėgnio rodmenys. Norint rankiniu būdu paleisti bandymą stotelę susieti su lauko jutikliu, paspausti ir palaikyti mygtuką „DOWN“ stotelėje. Jutiklio kontrolinė lemputė stotelės ekrane pradeda mirgėti. Paskiau spausti mygtuką „TX“ jutiklyje.

## **Sinchronizavimas su radijo siųstuvu (RCC):**

Paleidus, per 7 minutes, stotelė automatiškai bando sinchronizuoti su radijo siųstuvu (RCC simbolis mirga). Užmezgus ryšį su radijo siųstuvu, laikrodyje laikas nustatomas automatiškai.

Norint rankiniu būdu paleisti stotelės sinchronizavimą su radijo jutikliu ir radijo siųstuvu, spausti ir palaikyti mygtuką „UP“. Vykstant sinchronizavimui, blokuojama galimybė konfigūruoti kitas funkcijas.

Jeigu sinchronizavimas nepavyksta (dingsta RCC simbolis), sistema automatiškai bando dar kartą sinchronizuoti kitą lygią valandą. Ši procedūra kartojama automatiškai iki 5 kartų.

Galimi signalo priėmimo trikčių šaltiniai:

- buities prietaisai be radijo trikčių slopinimo,
- arčiau kaip 2 metrai esantys TV imtuvai,
- aukštus dažnius skleidžiantys prietaisai,
- topografinė padėtis (per didelis atstumas iki siųstuvo, kalnuota vietovė ir pan.),
- meteorologinės triktys.

**Dėmesio!** Kad tinkamai veiktų, būtina rankiniu būdu parinkti laiko zoną.

## **Ekrano nustatymai:**

Norint rankiniu būdu konfigūruoti laikrodį / kalendorių, spausti ir palaikyti mygtuką „MODE“. Netrukus ekrane ima mirgėti skaičius, reiškiantis valandų rodymo formatą. Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau vieną kartą spausti „MODE“ parinkčiai patvirtinti ir pereiti į kitų funkcijų nustatymus. Jeigu per 20 sekundžių nepaspaudžiamas mygtukas „MODE“, stotelė grąžinama į įprastą rodymo režimą.

Funkcijų nustatymo tvarka:

1. Laiko rodymo formatas 12/24 h
2. Temperatūros rodymo vienetai °C/°F
2. Atmosferos slėgio rodymo vienetai hPa/inHg/mmHg
3. Laiko zona
4. Valanda
5. Minutės
6. Rodymo tvarka – diena/mėnuo arba mėnuo/diena
7. Metai
8. Mėnuo
9. Diena
10. Rodymo kalba – savaitės diena

Galimos rodymo kalbos:

Kalba	Sekmadienis	Pirmadienis	Antradienis	Trečiadienis	Ketvirtadienis	Penktadienis	Seštadienis
Anglų, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Vokiečių, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Prancūzų, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Ispanų, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italų, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Nyderlandų, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danų, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Aliarmo nustatymas:

Norint pakeisti aliarmo nustatymus, spausti ir palaikyti mygtuką „ALARM“. Netrukus ekrane pradeda mirgėti skaičius, rodantis aliarmo valandą. Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau mygtuku „ALARM“ eiti į minučių nustatymus.

Funkcijai aktyvinti / išaktyvinti vieną kartą spausti mygtuką „ALARM“ įprasto rodymo režimu. Esamą funkcijos būseną rodo ekrane atsiradusi skambučio piktograma.

Nustatytam aliarmo laikui pažiūrėti galima pereiti mygtuku „MODE“.

### Snaudimo funkcija:

Aktyvinus aliarmą, spausti mygtuką „SNOOZE/LIGHT“. Taip nutildomas aliarmas, kuris vėl suveikia po 5 minučių. Esamą funkcijos būseną rodo ekrane atsirandanti Zz piktograma.

### Belaidžio jutiklio įspėjimas apie temperatūrą (lauko temperatūra):

Norint pakeisti įspėjimo apie temperatūrą nustatymus, spausti ir palaikyti mygtuką „ALERT“. Netrukus ekrane pradeda mirgėti skaičius, rodantis viršutinę įspėjimo apie temperatūrą ribą (Hi). Mygtukais „UP“ ir „DOWN“ nustatyti reikiamą vertę. Paskiau mygtuku „ALERT“ pereiti į apatinės įspėjimo apie temperatūrą ribos (Lo) nustatymus.

Funkcijai aktyvinti / išaktyvinti vieną kartą spausti mygtuką „ALERT“ įprasto rodymo režimu. Esamą funkcijos būseną rodo ekrane atsiradusi skambučio piktograma „Outdoor Temp Alerts“.







### Orų prognozė ir atmosferos slėgis:

Norint patikrinti 12 valandų atmosferos slėgio stotelės matavimų istoriją, spausti mygtuką „UP“.

Orų prognozę rodanti programa keičiasi pagal atmosferos slėgio pokyčius (žinoma, stotelės rodoma orų prognozė yra mažiau tiksli už rengiamas profesionalių orų tarnybų).









**Dėmesio!** Patalpoje su kondicionieriumi įrengtos stotelės rodomas slėgis ir orų prognozė gali būti klaidinantys.

### Piktogramų rūšys:

					
saulėta	mažai debesuota	apsiniauke	lietus	audra	sniegas

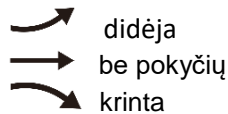
## Mėnulio fazės:

Stotelė rodo dabartinę mėnulio fazę pagal esamą kalendoriaus datą:

							
Jaunatis	Augantis pjautuvas	Priešpilis	Augantis priešpilis	Pilnatis	Dylantis priešpilis	Delčia	Dylantis pjautuvas

## Pokyčių tendencija:

Stotelė rodo temperatūros, drėgnio ir slėgio pokyčių tendenciją pagal atliktus matavimus:



## Ekranų apšvietimas:

Kai maitinama iš baterijų, paspaudus mygtuką „SNOOZE/LIGHT“ apšviečiamas ekranas. Prijungus kroviklį stotelė automatiškai perjungiamą į ekranų apšvietimo režimą. Mygtuku „SNOOZE/LIGHT“ būtina pasirinkti vieną iš 3 galimų apšvietimo režimų.

## Papildoma informacija:

Kai matuojamos temperatūros / drėgnio vertė viršija prietaiso veikimo diapazoną, ekrane rodomas pranešimas:

- HH.H – vertė didesnė nei diapazonas
- LL.L – vertė žemesnė nei diapazonas

## Atsargiai!

Kiekvienas namų ūkis naudoja elektros ir elektroninius prietaisus, ir tai yra potencialus eikvojimo šaltinis, pavojingas žmonėms ir aplinkai dėl pavojingų medžiagų, mišinių ir įrangos sudedamųjų dalių. Kita vertus, įrangoje yra vertingi išteklių, iš kurio galima gauti žaliavas, tokias kaip varis, alavas, stiklas, geležis ir kt.



Simbolis, kuriame pavaizduotas užbraukta šiukšliadėžė reiškia, kad produktas negali būti šalinamas kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Etiketė reiškia, kad įranga buvo pateikta į rinką po 2005 m. rugpjūčio 13 d.

■ Naudotojo atsakomybė yra perduoti panaudotą įrangą į nurodytą surinkimo punktą tinkamam perdirbimui. Informacija apie galimą elektros įrangos surinkimo sistemą pateikiama parduotuvės informacijoje ir savivaldybės biure. Tinkamai išmesta įranga pašalina neigiamas pasekmes aplinkai ir žmonių sveikatai!

## Supaprastinta atitikties deklaracija

Gamintojas „BROWIN Sp. z o. o. Sp. k.“, ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, deklaruoja, kad 2measure prekės ženklo įrenginys, 260808 modelis, atitinka 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvą 2014/53/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB. Visa ES atitikties deklaracija skelbiama tinklalapyje [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




## – APKALPOŠANAS ROKASGRĀMATA – ELEKTRONISKĀ METEOSTACIJA

Šī rokasgrāmata ir produkta sastāvdaļa, un tā jāuzglabā tā, lai arī vēlāk varētu to izlasīt. Tajā ir svarīga informācija par ierīces iestatījumiem un darbību.

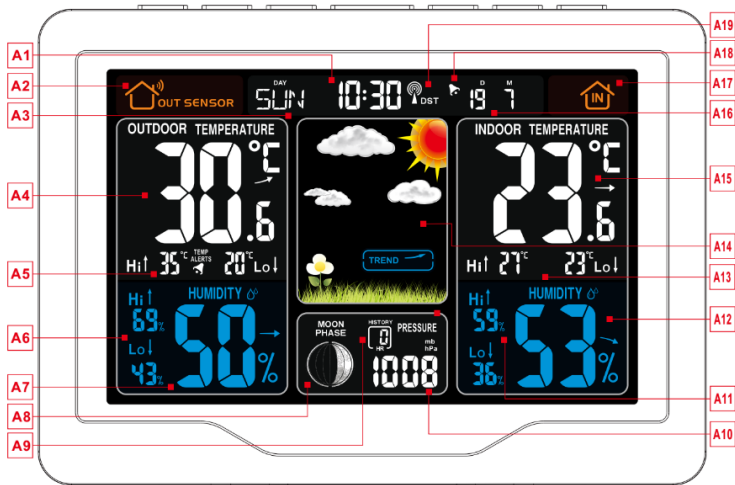
### Komplektā:

- Meteostacija
- Ārējais devējs
- Barošanas bloks
- Lietošanas pamācība

### Funkcijas:

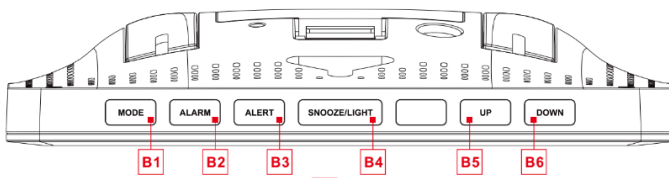
- Pulksteņa sinhronizācija ar radiosignālu
- Laiks 12 vai 24 stundu formātā
- Ikdienas modinātājs
- Atlikšana
- Kalendārs
- Krāsains ekrāns ar apgaismojumu
- Laika prognoze
- Mēness fāzes
- Spiediens:
  - Atmosfēras spiediena mērījuma diapazons: 600 hPa/mb (17,72inHg) (450 mm Hg) ÷ 1100 hPa/mb (32,50inHg) (825 mm Hg)
  - Spiediens hPa/mb vai inHg vai mm Hg
  - Temperatūras izmaiņu tendences rādītājs
  - Mērījumu vēsture pēdējās 12 stundās
- Temperatūra:
  - Istabas temperatūras mērīšanas diapazons: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Āra temperatūras mērīšanas diapazons: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Temperatūra °C vai °F
  - Mērījuma precizitāte: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Ataiņošanas precizitāte: 0,1°C (0,1°F)
  - Temperatūras izmaiņu tendenču rādītājs
  - Temperatūras signāls
- Mitrums:
  - Istabas un āra mitruma mērīšana
  - Mērījumu diapazons: 20% ÷ 95% relatīvā mitruma(RH)
  - Mērījuma precizitāte: +/- 5%
  - Ataiņošanas precizitāte: 1%
  - Mitruma izmaiņu tendenču rādītājs
- Temperatūras un mitruma maksimālā/minimālā reģistrētā vērtība
- Bezvadu āra devējs:
  - Turētājs montāžai uz sienas
  - Radiofrekvence 433,92 MHz
  - Raidīšanas diapazons 60 m
  - Temperatūra °C vai °F
  - Raidīšanas kanāla izvēles iespēja
- Barošana:
  - Meteostacija: DC 4.5V
    - Barošanas bloks 
    - Baterijas 2 x AA 1.5 V
  - Ārējais devējs:
    - Baterijas 2 x AA 1.5 V

**Ierīces shēma:**



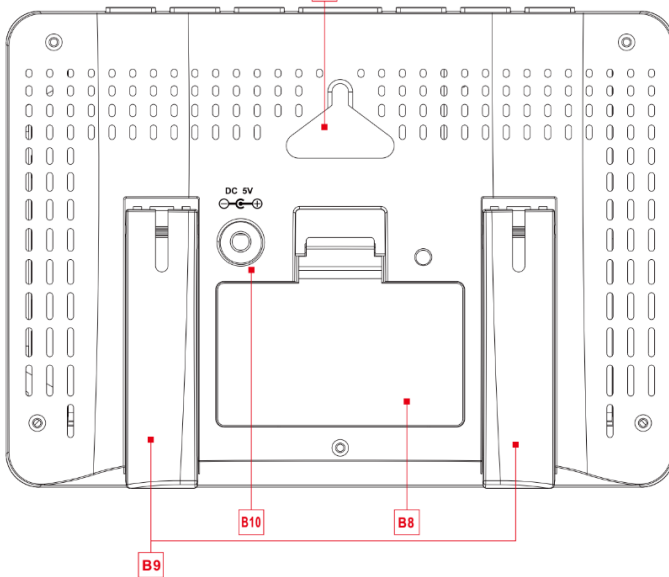
**Priekšējais panelis - ekrāns**

- A1: Pulkstenis
- A2: Āra devēja signāls
- A3: Nedēļas dienas
- A4: Āra temperatūra
- A5: Āra temperatūras mērījumu vēsture
- A6: Āra mitruma mērījumu vēsture
- A7: Āra mitrums
- A8: Mēness fāze
- A9: Spiediena mērījumu vēsture
- A10: Atmosfēras spiediens
- A11: Istabas mitruma mērījumu vēsture
- A12: Istabas mitrums
- A13: Istabas temperatūras mērījumu vēsture
- A14: Laika prognoze
- A15: Istabas temperatūra
- A16: Kalendārs
- A17: Simbols Indoor
- A18: Modinātāja funkcijas kontrole
- A19: Signāls RCC

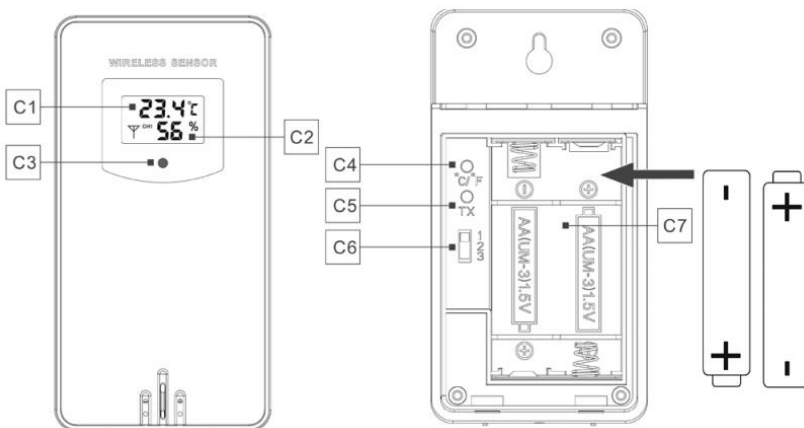


**Tastatūra**

- B1: Poga "MODE"
- B2: Poga "ALARM"
- B3: Poga "ALERT"
- B4: Poga "SNOOZE/LIGHT"
- B5: Poga "UP"
- B6: Poga "DOWN"
- B7: Montāžas turētājs
- B8: Bateriju nodalījums
- B9: Balsts
- B10: Barošanas ligzda



**Aizmugurējais panelis**



**Bezvadu devējs**

- C1: LCD ekrāns – temperatūra
- C2: LCD ekrāns – mitrums
- C3: Raidītāja lampiņa
- C4: Poga °C/°F
- C5: Poga TX
- C6: Raidīšanas kanālu pārslēdzējs
- C7: Devēja bateriju nodalījums

## **Palaišana:**

Meteostacijas bateriju nodalījumā ievietojiet baterijas 2 x AA 1.5 V (komplektā neietilpst) vai/un pievienojiet meteostaciju barošanas blokam (komplektā). Meteostacija automātiski sāks darboties. **UZMANĪBU!** Gadījumā, ja baterijas tiks ievietotas, bateriju nodalījums tiek atvienots meteostacijas pievienošanas barošanas blokam brīdī. Tad āra devēja bateriju nodalījumā ievietojiet baterijas 2 x AA 1.5 V (komplektā neietilpst). Ar pārslēdzēju izvēlaties vēlamo raidīšanas kanālu (CH1, CH2, CH3) un devēja atainotās temperatūras mērījuma mērvienību (°C vai °F).

Savienojuma ar ārējo devēju izveidošanās gadījumā, ekrānā parādīsies no devēja saņemtās temperatūras un mitruma vērtības. Lai manuāli iestatītu sakarus ar āra devēju, uz meteostacijas ir jānospiež un jāpietur poga "DOWN". Ekrānā sāks mirgot devēja lampiņa. Tad uz devēja jānospiež poga "TX".

## **Sinhronizācija ar radioraidītāju (RCC):**

7 minūšu laikā no meteostacijas palaišanas brīža, meteostacija patstāvīgi veiks mēģinājumu sinhronizēties ar radioraidītāju (sāks mirgot signāls RCC). Sakaru ar radioraidītāju nodibināšanās gadījumā, pulkstenis tiks iestatīts automātiski.

Lai manuāli palaistu sinhronizāciju ar radioraidītāju, ir jānospiež un jāpietur poga "UP". Sinhronizācijas procesā pārējo funkciju konfigurēšanas iespēja ir bloķēta.

Ja sinhronizācija noslēgsies veiksmīgi (izzudīs simbols RCC), sistēma patstāvīgi veiks kārtējo mēģinājumu nākamās pilnās stundas laikā. Šī procedūra automātiski atkārtosies līdz 5 reizēm.

Iespējamie radiosignāla pieņemšanas traucējumu avoti:

- sadzīves tehnika bez radioviļņu slāpētāja;
- televizori, kas atrodas mazāk kā 2 metru attālumā;
- augstfrekvences ierīces;
- topogrāfiskā atrašanās vieta (pārāk liels attālums no raidītāja, kalnains apvidus utml.);
- meteoroloģiski traucējumi.

Uzmanību! Korektai funkcijas darbībai ir manuāli jāiestata aktuālā laika josla.

## **Ekrāna iestatījumi:**

Pulksteņa/kalendāra manuālai iestatīšanai ir jānospiež un jāpietur poga "MODE". Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē laika atainošanas formātu. Ar pogām "UP" un "DOWN" iestatiet atbilstošu vērtību. Tad vienu reizi nospiediet "MODE", lai apstiprinātu izvēli un pārietu nākamās funkcijas iestatīšanas. Ja 20 sekunžu laikā netiks nospiesta poga "MODE", meteostacija atgriezīsies normālā atainošanas režīmā.

Funkciju iestatīšanas kārtība:

1. Laika atainošanas formāts 12/24 h
2. Temperatūras atainošanas mērvienība °C/°F
2. Atmosfēras spiediena atainošanas mērvienība hPa/ inHg/mm Hg
3. Laika josla
4. Stundas
5. Minūtes
6. Atainošanas secība - diena/mēnesis vai mēnesis /diena
7. Gads
8. Mēnesis
9. Diena
10. Atainošanas valoda – nedēļas dienas

Iespējamās atainošanas valodas:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ΠOH	BTO	CPE	ЧET	ПЯТ	СΥБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### **Modinātāja iestatījumi:**

Lai mainītu modinātāja iestatījumus, ir jānospiež un jāpietur poga "ALARM". Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē modinātāja laiku. Ar pogām "UP" un "DOWN" iestatiet attiecīgu vērtību. Tad ar pogu "ALARM" pāreiet minūšu iestatījumos.

Lai ieslēgtu/atslēgtu funkciju, parastajā atainošanas režīmā vienu reizi nospiediet pogu "ALARM". Par funkcijas esošo stāvokli paziņos zvaniņa simbols, kas parādīsies ekrānā.

Lai apskatītu iestatītu modinātāja laiku, ir jānospiež pogu "MODE".

### **Modinātāja atlikšanas funkcija:**

Pēc tam, kad modinātājs būs nostrādājis, ir jānospiež poga "SNOOZE/LIGHT". Tas atslēgs modinātāju un to atvirzīs 5 minūtes vēlāk. Par esošo funkcijas stāvokli paziņos simbols Zz, kas parādīsies ekrānā.

### **Bezvadu devēja temperatūras signāls (āra temperatūra):**

Lai mainītu temperatūras signāla iestatījumus, ir jānospiež un jāpietur poga "ALERT". Ekrānā sāks mirgot cipars, kas apzīmē augšējās temperatūras robežas (Hi) signālu. Ar pogām "UP" un "DOWN" iestatiet atbilstošu vērtību. Tad ar pogu "ALERT" pārejat pie apakšējās temperatūras robežas (Lo) signāla iestatīšanas.

Lai ieslēgtu/izslēgtu funkciju, parastajā atainošanas režīmā vienu reizi nospiediet pogu "ALERT". Par esošo funkcijas stāvokli paziņos simbols Outdoor Temp Alerts, kas parādīsies ekrānā.

### **Laika prognoze un atmosfēras spiediens:**

Lai pārbaudītu meteostacijas veikto atmosfēras spiediena mērījumu 12 stundu vēsturi, ir jāpiespiež poga "UP".

Piktogramma, kas ataino laika prognozes stāvokli, mainīsies atkarībā no atmosfēras spiediena izmaiņām (protams, meteostacijas laika prognoze ir mazāk precīza nekā prognoze, ko sastāda profesionālas meteostacijas).

Uzmanību! Spiediena mērījumi un laika prognoze, ko ataino meteostacija, kas novietota aklimatizētā telpā, var būt nepareizi.

### Piktogrammu veidi:

Saulains	Neliels mākoņainums	Mākoņains	Lietains	Vētra	Sniegs

### Mēness fāzes:

Meteostacija rāda aktuālo Mēness fāzi, kas ir atkarīga no esošā kalendārā datuma.

Jauns Mēness	Jaunmēness	Pirmais ceturksnis	Augošs Mēness	Pilnmēness	Dilstošs Mēness	Pēdējais ceturksnis	Vecs Mēness

### Izmaiņu tendences:

Meteostacija rāda temperatūras, mitruma un spiediena izmaiņu tendenci, pamatojoties uz veiktajiem mērījumiem:

- augšanas tendence
- bez izmaiņām
- pazemināšanās tendence

### Ekrāna apgaismojums:

Izmantojot barošanu no baterijām, pogas "SNOOZE/LIGHT" nospiešana izraisa ekrāna apgaismojuma izslēgšanu. Pēc meteostacijas pievienošanas barošanai, tā automātiski pāries ekrāna apgaismošanas režīmā. Ar pogu "SNOOZE/LIGHT" ir jāizvēlas viens no trīs iespējamajiem apgaismošanas variantiem.

### Papildus informācija:

Kad temperatūras/mitruma mērījuma vērtība ir ārpus ierīces darba diapazona, ekrānā parādīsies apzīmējumi:

- HH.H – vērtība ir augstāka par diapazonu
- LL.L – vērtība ir zemāka par diapazonu

### Uzmanību!

Ikviens mājsaimniecība izmanto elektriskās un elektroniskās ierīces un tādējādi ir potenciāls atkritumu avots, kas ir bīstams cilvēkiem un videi bīstamu vielu, maisījumu un sastāvdaļu klātbūtnes dēļ iekārtā. No otras puses, nolietotās iekārtas ir vērtīgs resurss, no kura var atgūt izejvielas, piemēram, varu, alvu, stiklu, dzelzi un citus.



Pārsvītrots atkrituma konteineru simbols, kas novietots uz iekārtām, iepakojumiem vai dokumentācijas, nozīmē, ka produktu nedrīkst iznīcināt kopā ar citiem atkritumiem. Vienlaikus marķējums nozīmē, ka iekārta tika ieviesta tirgū pēc 2005. gada 13. augusta.

■ Lietotāja pienākums ir nodot lietoto aprīkojumu noteiktajam savākšanas punktam pareizai otrreizējai pārstrādei. Informācija par pieejamo elektroiekārtu savākšanas sistēmu atrodama veikala informācijā un pašvaldības birojā. Noliegtās iekārtas pienācīga apstrāde novērš negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai!

### Vienkāršota atbilstības deklarācija

Ražotājs BROWIN Sp. z o. o. Sp. k., ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Lodza deklarē, ka 2measure zīmola ierīce, modelis 260808, atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2014/53/ES no 2014. gada 16. aprīļa par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū un ar ko atceļ Direktīvu 1999/5/EK. Atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta adresē: [www.browin.pl](http://www.browin.pl)






– KASUTUSJUHEND –  
ELEKTROONILINE METEOJAAM

Käesolev juhend on toote osaks. Hoidke see alles, et saaksite selle sisuga ka tulevikus tutvuda. Kasutusjuhend sisaldab teavet seadme seadistamise ja töötamise kohta.

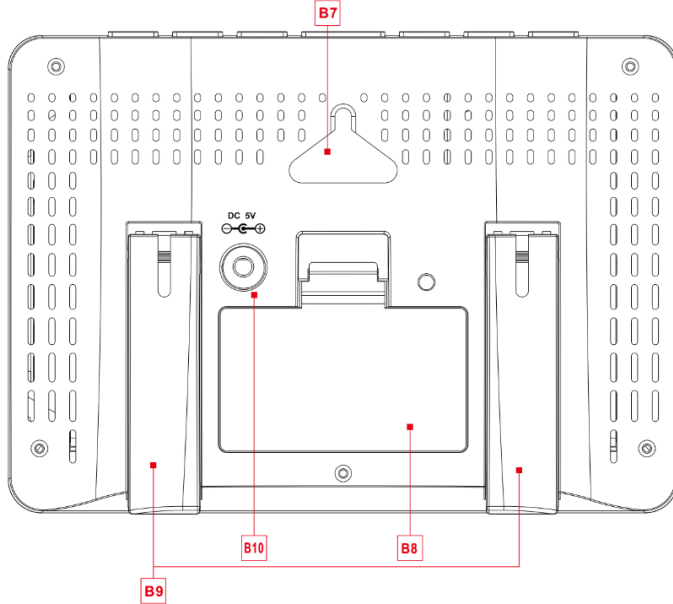
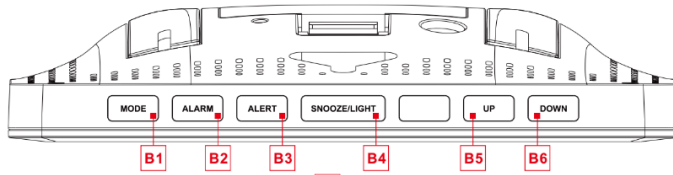
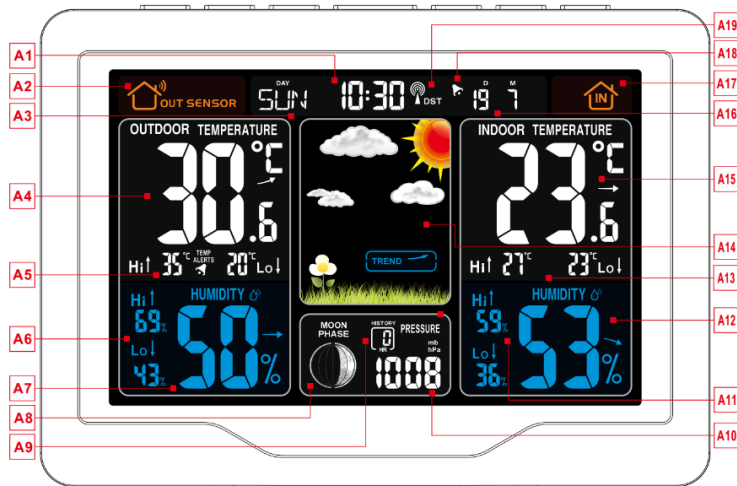
**Komplektis on:**

- Meteojaam
- Välisandur
- Toiteplokk
- Kasutusjuhend

**Funktsioonid:**

- Kellaaja sünkroniseerimine raadiosignaali
- Kellaag 12- või 24-tunnises formaadis.
- Igapäevane äratuskell
- Äratuskella edasilükkamine
- Kalender
- Värviline ekraan valgustusega
- Ilmaprognoos
- Kuufaasid
- Õhurõhk:
  - Õhurõhu mõõtepiirkonnad: 600 hPa/mbar (17,72inHg) (450 mmHg) ÷ 1100 hPa/mbar (32,50inHg) (825 mmHg)
  - Õhurõhk ühikutes hPa/mbar või inHg või mmHg.
  - Õhurõhu muutumise tendentsi näitaja
  - Viimase 12 tunni mõõtmiste ajalugu
- Temperatuur:
  - Toatemperatuuri mõõtepiirkonnad: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Välistemperatuuri mõõtepiirkonnad: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Temperatuur °C või °F kraadides
  - Mõõtmistäpsus: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Kuvamise täpsus: 0,1°C (0,1°F)
  - Temperatuuri muutumise tendentsi näitaja
  - Temperatuurisignaali
- Õhuniiskus:
  - Sise- ja välisõhu õhuniiskuse mõõtmine
  - Mõõtepiirkond: 20% ÷ 95% suhtelist õhuniiskust (RH)
  - Mõõtmistäpsus: +/- 5%
  - Kuvamistäpsus: 1%
  - Õhuniiskuse muutumise tendentsi näitaja
- Temperatuuri ja õhuniiskuse maksimaalne/minimaalne registreeritud väärtus
- Juhtmevaba välisandur:
  - Hoidik seinale külge kinnitamiseks
  - Raadiosagedus 433,92 MHz
  - Raadiosignaali ülekandeulatus kuni 60 m
  - Temperatuur °C või °F kraadides
  - Ülekandekanal valimise võimalus
- Toide:
  - Meteojaam:
    - Toiteplokk 
    - Patareid 2 x AA 1.5 V
  - Välisandur:
    - Patareid 2 x AA 1.5 V

## Seadme skeem:



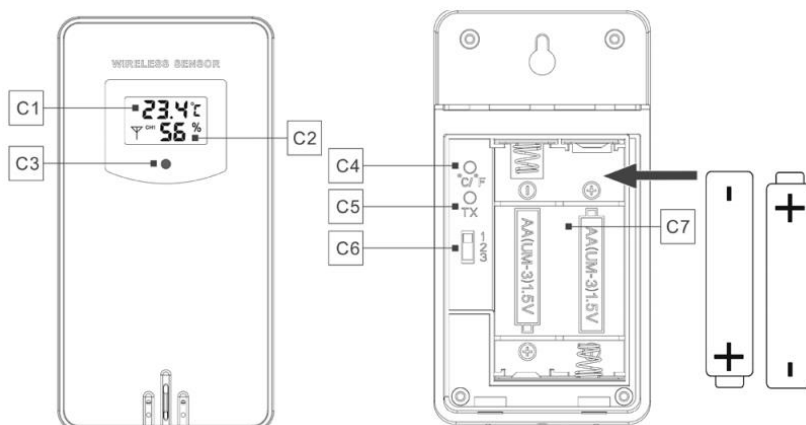
## Esipaneel - ekraan

- A1: Kell
- A2: Välisanduri signaal
- A3: Nädalapäev
- A4: Välistemperatuur
- A5: Välistemperatuuri mõõtmiste ajalugu
- A6: Välisõhu õhuniiskuse mõõtmiste ajalugu
- A7: Välisõhu õhuniiskus
- A8: Kuufaas
- A9: Õhurõhu mõõtmiste ajalugu
- A10: Õhurõhk
- A11: Siseõhu õhuniiskuse mõõtmiste ajalugu
- A12: Siseõhu õhuniiskus
- A13: Toatemperatuuri mõõtmiste ajalugu
- A14: Ilmaprognoos
- A15: Toatemperatuur
- A16: Kalender
- A17: Indoor märk
- A18: Äratuskella funktsiooni kontrollimine
- A19: RCC signaal

## Klaviatuur

- B1: Nupp „MODE”
- B2: Nupp „ALARM”
- B3: Nupp „ALERT”
- B4: Nupp „SNOOZE/LIGHT”
- B5: Nupp „UP”
- B6: Nupp „DOWN”
- B7: Montaažihoik
- B8: Patareipesa
- B9: Tugi
- B10: Toitepesa

## Tagapaneel



## Juhtmevaba andur

- C1: LCD-ekraan – temperatuur
- C2: LCD-ekraan – õhuniiskus
- C3: Ülekande lamp
- C4: Nupp °C/°F
- C5: Nupp TX
- C6: Ülekandekanali lüliti
- C7: Anduri patareipesa

## **Käivitamine:**

Pange meteojaama patareipessa patareid 2 x AA 1.5 V (ei ole komplektis) või/ja ühendage meteojaam toiteploki (on komplektis). Meteojaam hakkab automaatselt tööle. **TÄHELEPANU!** Patareide patareipessa paigaldamise korral katkeb meteojaama ühendus toiteploki. Seejärel paigaldage välisanduri patareipessa patareid 2 x AA 1.5 V (ei ole komplektis). Valige lülitiga soovitud ülekandekanal (CH1, CH2, CH3) ja temperatuuri mõõtühik, mida andur hakkab kuvama (°C või °F).

Välisanduriga ühenduse loomise korral ilmuvad ekraanile anduri poolt edastatud temperatuuri ja õhuniiskuse näidud. Selleks, et luua välisanduriga käsitsi ühendus, tuleb vajutada ja hoida all meteojaamal olevat nuppu „DOWN”. Anduri lamp hakkab ekraanil vilkuma. Seejärel vajutage anduril nupule „TX”.

## **Sünkroniseerimine raadiosaatjaga (RCC):**

Meteojaam püüab 7 minuti jooksul käivitamise hetkest alates sünkroniseerida raadiosaatjaga iseseisvalt (sümbol RCC hakkab vilkuma). Raadiosaatjaga ühenduse loomise korral toimub kellaaja seadistamine automaatselt.

Raadiosaatjaga käsitsi sünkroniseerimise käivitamiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „UP”. Sünkroniseerimisprotsessis on ülejäänud funktsioonide konfigureerimise võimalus blokeeritud.

Kui sünkroniseerimine on lõppenud edutult (RCC sümbol kaob), siis teeb süsteem viimase täistunni jooksul iseseisvalt järjekordse katse. See protseduur kordub automaatselt kuni 5 korda.

Raadiosignaali vastuvõtuhäirete võimalikud allikad:

- olmeseadmed, millel puudub raadiohäirete vastane kaitsesüsteem,
- televiisorid, mis on lähemal kui 2 meetrit,
- kõrgsagedusseadmed,
- topograafiline asend (liiga suur kaugus raadiosaatjast, mägine territoorium jms),
- meteoroloogilised häired.

**Tähelepanu!** Funktsioonide korrektseks töötamiseks tuleb antud hetkel kehtiv ajavöönd käsitsi seadistada.

## **Ekraani seaded:**

Kellaaja/kalendri käsitsi seadistamiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „MODE”. Ekraanil hakkab vilkuma number, mis tähistab aja kuvamise formaati. Seadistage nuppudega „UP” ja „DOWN” vastav väärtus. Seejärel vajutage üks kord nupule „MODE”, et kinnitada valik ja minna üle järgmise funktsiooni seadistamisele. Kui nupule „MODE” ei vajutata 20 sekundi jooksul, siis pöördub meteojaam normaalse kuvarežiimi juurde tagasi.

Funktsioonide seadistamise järjekord:

1. Kellaaja kuvamise formaat 12/24 h
2. Temperatuuri kuvamise mõõtühik °C/°F
2. Õhurõhu kuvamise mõõtühik hPa/inHg/mmHg.
3. Ajavöönd
4. Tunnid
5. Minutid
6. Kuvamise järjekord - päev/kuu või kuu/päev
7. Aasta
8. Kuu
9. Päev
10. Kuvamise keel - nädalapäev

Võimalikud kuvamise keeled:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СЫБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Äratuskella seadistamine:

Äratuskella seadete muutmiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „ALARM”. Ekraanil hakkab vilkuma äratuskella aega tähistav number. Nuppudega „UP” ja „DOWN” saate seadistada vastava väärtuse. Seejärel saate minna nupuga „ALARM” üle minutite seadistamisele.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks - tuleb tavalises kuvarežiimis vajutada üks kord nupule „Alarm”. Funktsiooni hetkeseisust teatab ekraanile ilmuv kellukese märk.

Äratuskella seadistatud aja vaatamiseks tuleb vajutada nupule „MODE”.

### Äratuskella edasilükkamise funktsioon:

Pärast äratuskella rakendumist tuleb vajutada nupule „SNOOZE/LIGHT”. See lülitab äratuskella välja ja lükkab selle rakendumise 5 minutit edasi. Funktsiooni hetkeseisust annab teada ekraanile ilmuv märk Zz.

### Temperatuurisignaali juhtmevaba anduri jaoks (välistemperatuur):

Temperatuurisignaali seadete muutmiseks tuleb vajutada ja hoida all nuppu „ALERT”. Ekraanil hakkab vilkuma arv, mis tähistab temperatuuri ülemist piiri (Hi) signaali jaoks. Nuppudega „UP” ja „DOWN” saate seadistada vastava väärtuse. Seejärel saate nupuga „ALERT” hakata seadistama signaali jaoks temperatuuri alumist piiri (Lo).

Funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks – tuleb tavalises kuvarežiimis vajutada üks kord nupule „ALERT”. Funktsiooni hetkeseisust annab teade ekraanile ilmuv märk Outdoor Temp Alerts.

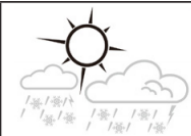

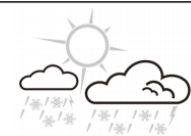



### Ilmaprognoos ja õhurõhk:

Meteojaama poolt teostatud 12-tunnise õhurõhu mõõtmiste ajaloo kontrollimiseks tuleb vajutada nupule „UP”.

Ilmaseisundit kujutav piktogramm muutub sõltuvat õhurõhu muutumisele (loomulikult on meteojaama ilmaprognoos vähem täpne kui professionaalsete meteojaamade poolt koostatud prognoosid).









Tähelepanu! Õhurõhu mõõtmised ja ilmaprognoos, mida kajastab klimatiseeritud ruumi paigaldatud meteojaam, võivad olla ebatäpsed.

### Piktogrammide variandid:

					
Päikesepaisteline	Kerge pilvitus	Pilves	Vihmane	Tormid	Lumi

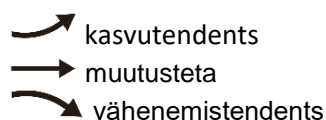
## Kuufaasid:

Meteojaam näitab aktuaalseid kuufaase, mis sõltuvad jooksvast kalendrikuupäevast.

							
Kuu loomine	Noorkuu	Esimene veerand	Kasvav kuu	Täiskuu	Kahanev kuu	Viimane veerand	Vanakuu

## Muutumistendents:

Meteojaam näitab tehtud mõõtmiste alusel temperatuuri, õhuniiskuse ja õhurõhu muutumise tendentsi:



## Ekraani valgustus:

Patareitoite kasutamise korral lülitab nupule „SNOOZE/LIGHT” vajutus sisse ekraani valgustuse. Pärast toiteallika ühendamist läheb meteojaam ekraani valgustamise režiimile automaatselt üle. Nupuga „SNOOZE/LIGHT” saab valida ühe kolmest võimalikust valgustusrežiimist.

## Lisainformatsioon:

Kui mõõdetava temperatuuri/õhuniiskuse väärtus ületab seadme mõõtepiirkonna, siis ilmuvad ekraanile tähised:

- HH.H – väärtus on mõõtepiirkonnast suurem
- LL.L – väärtus on mõõtepiirkonnast väiksem

## Hoiatus!

Iga majapidamine kasutab elektrilisi ja elektroonilisi masinaid ja seega on potentsiaalne inimestele ja keskkonnale kahjulike jäätmete allikas, seda tänu ohtlike ainete, segude ja komponentide olemasolule seademetes. Teisalt on kasutusest kõrvaldatud seadmed väärtuslik allikas, millest võib taaskasutada toormaterjale nagu vask, tina, klaas, raud ja muu.



Läbikriipsutatud jäätmekonteineri sümbol, kui see on märgitud seadmele, pakendile, sellega kaasas olevale dokumentatsioonile, tähendab, et toodet ei tohi jäätmetega koos ära visata. Samal ajal tähendab märgistus ka seda, et seade toodi turule peale 2005. aasta 13. augustit.

■ Kasutaja vastutab seadme transportimise eest kindlaksmääratud kogumispunkti, kus see õigesti ümber töödeldakse. Elektriseadmete kogumissüsteemi kohta võib infot leida poe info hulgast ja omaavalitsusest. Kasutusest kõrvaldatud seadmete korrektne käitlemine hoiab ära negatiivsed tagajärjed keskkonnale ja inimeste tervisele!

## Lihtsustatud vastavusdeklaratsioon

Tootja, [OOO] BROWIN ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, teatab, et 2measure marki, mudel 260808 seade vastab Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiiv 2014/53/EL, 16. aprill 2014, raadioseadmete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 1999/5/EÜ. Deklaratsiooni täistekst on kättesaadav Internetis aadressil [www.browin.pl](http://www.browin.pl).




## – INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE – STAȚIE METEOROLOGICĂ ELECTRONICĂ

Această instrucțiune este parte componentă a produsului și trebuie păstrată într-un mod care vă permite să citiți conținutul acesteia în viitor. Conține informații importante despre setările și funcționarea dispozitivului.

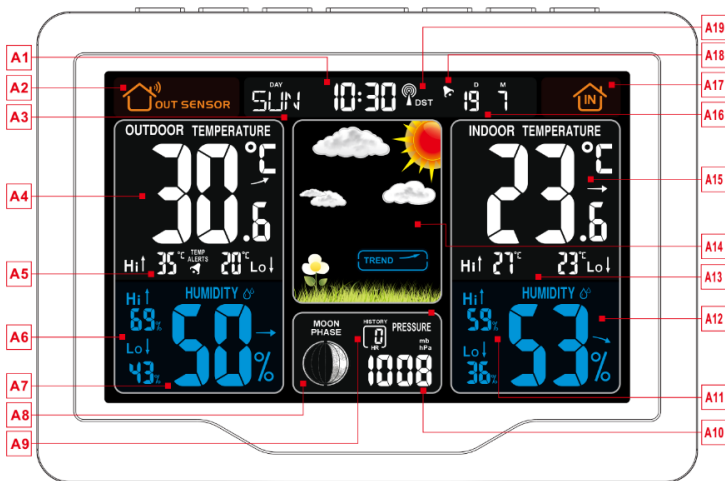
### Setul conține:

- Stație meteo
- Senzor pentru exterior
- Alimentator
- Instrucțiuni de utilizare

### Funcții:

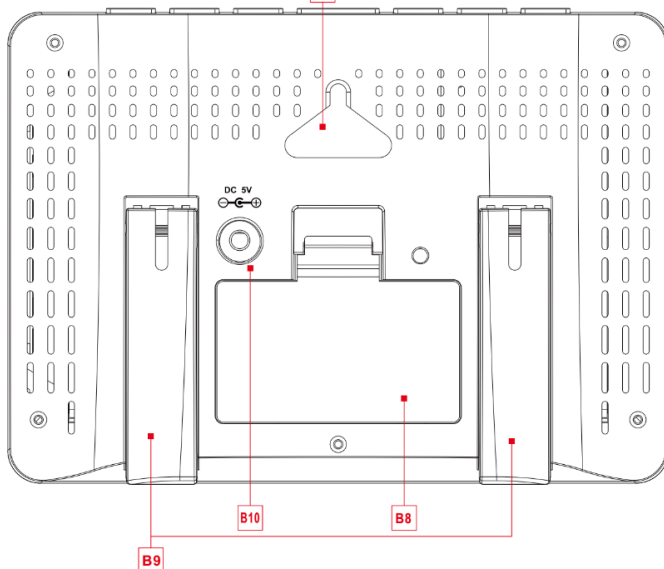
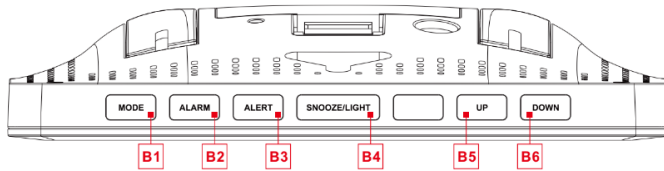
- Sincronizarea ceasului cu semnalul radio
- Ora în format de 12 sau 24 de ore
- Alarmă zilnică
- Ațipire
- Calendar
- Afișaj color cu iluminare de fundal
- Prognoză meteo
- Fazele lunii
- Presiune:
  - Intervale de măsurare a presiunii atmosferice: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Presiunea în hPa/mb sau inHg sau mmHg
  - Indicator al tendințelor de schimbare a presiunii
  - Istoria măsurătorilor din ultimele 12 ore
- Temperatura:
  - Intervalele de măsurare a temperaturii interioare: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Intervalele de măsurare a temperaturii exterioare: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Temperatura în (°C sau °F)
  - Precizia de măsurare: +/2°C (>2°F)
  - Precizia de afișare: 0,1°C (0,1°F)
  - Indicator al tendințelor de schimbare a temperaturii
  - Alertă de temperatură
- Umiditate:
  - Măsurarea umidității din interior și exterior
  - Intervalul de măsură: 20% ÷ 95% al umidității relative (RH)
  - Precizia de măsurare: +/- 5%
  - Precizia de afișare: 1%
  - Indicator al tendințelor de schimbare a umidității
- Temperatura și umiditatea maximă / minimă înregistrate
- Senzor pentru exterior fără fir:
  - Suport pentru montare pe perete
  - Frecvența transmisiei radio 433,92 MHz
  - Interval de transmisie: până la 60m
  - Temperatura în °C sau °F
  - Posibilitatea de alegere a canalului de emisie
- Alimentare:
  - Stație meteo:
    - Alimentator 
    - Baterii 2 x AA 1.5V
  - Senzor pentru exterior:
    - Baterii 2 x AA 1.5V

## Schema dispozitivului:



### Panou frontal - afișaj

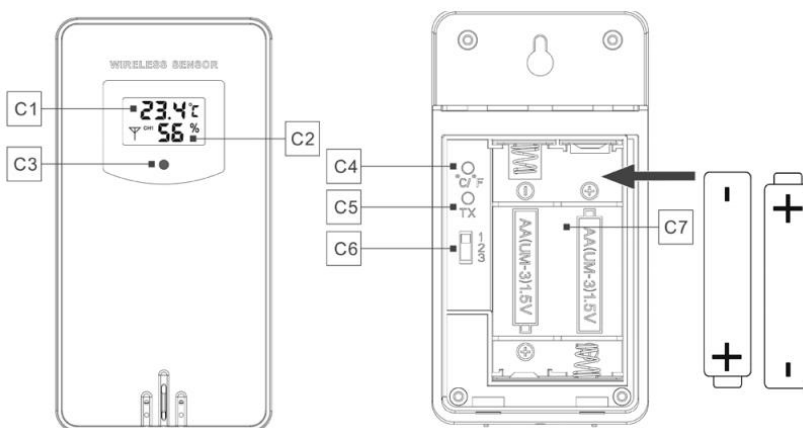
- A1: Ceas
- A2: Semnalul senzorului de exterior
- A3: Ziua săptămânii
- A4: Temperatura din exterior
- A5: Istoricul măsurărilor de temperatură exterioară
- A6: Istoricul măsurărilor de umiditate exterioară
- A7: Umiditatea din exterior
- A8: Faza lunii
- A9: Istoricul măsurărilor de presiune
- A10: Presiune atmosferică
- A11: Istoricul măsurărilor de umiditate în interior
- A12: Umiditatea din interior
- A13: Istoricul măsurărilor de temperatură în interior
- A14: Prognoză meteo
- A15: Temperatura de interior
- A16: Calendar
- A17: Pictograma Indoor
- A18: Controlul funcției de deșteptător
- A19: Semnal RCC



### Tastatură

- B1: Butonul „MODE”
- B2: Butonul „ALARM”
- B3: Butonul „ALERT”
- B4: Butonul „SNOOZE/LIGHT”
- B5: Butonul „UP”
- B6: Butonul „DOWN”
- B7: Suport de montaj
- B8: Compartimentul pentru baterii
- B9: Suport de sprijin
- B10: Priză de alimentare

## Panoul posterior



### Senzor fără fir

- C1: Afișaj LCD – temperatura
- C2: Afișaj LCD – umiditate
- C3: Indicator de transmisie
- C4: Buton °C/°F
- C5: Buton TX
- C6: Comutator al canalului de transmisie
- C7: Compartimentul bateriei senzorului

## **Pornirea:**

În compartimentul pentru baterii a stației meteo introduceți 2 x baterii AA 1.5V (nu sunt incluse în set) sau/și conectați stația la sursa de alimentare (în set). Stația va începe să funcționeze automat. **ATENȚIE!** În cazul instalării bateriilor, compartimentul pentru baterii va fi detașat în momentul conectării stației la sursa de alimentare electrică. Apoi în compartimentul bateriilor senzorului de exterior introduceți 2 x baterii AA 1,5V (nu sunt incluse în set). Cu ajutorul comutatoarelor selectați canalul de emisie dorit (CH1, CH2, CH3) și unitatea de măsurare a temperaturii afișate de senzor (°C sau °F).

În cazul stabilirii conexiunii cu un senzor extern, afișajul va afișa măsurarea temperaturii și umidității primite de la senzor. Pentru a încerca manual conectarea stației la senzorul extern, apăsați și țineți apăsat butonul „DOWN” de pe stație. Indicatorul senzorului de pe ecranul stației va începe să clipească. Apoi, apăsați butonul „TX” pe senzor.

## **Sincronizare cu emițător radio (RCC):**

În interval de 7 minute de la pornire, stația va încerca automat sincronizarea cu transmițătorul radio (simbolul RCC va începe să clipească). Dacă vă conectați la un emițător radio, ceasul va fi setat automat.

Pentru a porni manual sincronizarea cu emițătorul radio, apăsați și țineți apăsat butonul "UP". În timpul sincronizării, posibilitatea de configurare a celorlalte funcții este blocată.

Dacă sincronizarea eșuează (simbolul RCC dispare), sistemul va efectua automat o altă încercare la următoarea oră exactă. Această procedură este repetată automat de 5 ori.

Eventualele surse de interferență a recepției semnalului:

- aparatele de uz casnic care nu au supresoare de interferență radio,
- televizoare aflate la mai puțin de 2 metri distanță,
- dispozitive care emit frecvențe înalte,
- poziția topografică (distanța prea mare față de emițător, teren montan etc.);
- perturbații meteorologice.

Atenție! Pentru funcționarea corectă a funcției, fusul orar curent trebuie să fie definit manual.

## **Setarea afișajului:**

Pentru a configura manual ceasul/calendarul, apăsați și țineți apăsat butonul "MODE". După un moment, va clipi cifra indicând formatul de afișare a orei. Utilizați butoanele "UP" și "DOWN" pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi apăsați "MODE" o dată pentru a confirma selecția și a merge la setările următoarei funcții. Dacă butonul „MODE” nu este apăsat pentru următoarele 20 de secunde, stația revine la modul normal de afișare.

Ordinea de setare a funcțiilor:

1. Formatul de afișare a orei 12/24h
2. Unitatea de afișare a temperaturii °C/°F
2. Unitatea de afișare a presiunii atmosferice hPa/inHg/mmHg
3. Fusul orar
4. Ora
5. Minute
6. Ordinea de afișare – zi/lună sau lună/zi
7. Anul
8. Luna
9. Ziua
10. Limba de afișare – ziua săptămânii



Limbile de afișare disponibile:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	BOC	ΠΟΗ	ΒΤΟ	СΡΕ	ЧЕТ	ПЯТ	СΥБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Setarea alarmei:

Pentru a configura setările alarmei apăsați și țineți apăsat butonul "ALARM". După un moment, pe afișaj va clipi cifra indicând a ora alarmei. Utilizați butoanele "UP" și "DOWN" pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi, cu butonul „ALARM” treceți la setările minutelor.

Pentru a activa/dezactiva funcția, în modul normal de afișare, trebuie să apăsați o singură dată butonul "ALARM". Pictograma clopoțelului afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a funcției.

Pentru a vedea ora setată a alarmei apăsați butonul „MODE”.

### Funcția ațipirii:

După activarea alarmei, trebuie să apăsați pe panou „SNOOZE/LIGHT”. Aceasta va opri alarma și va amâna reactivarea acesteia cu 5 minute. Pictograma Zz. afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a funcției.

### Alerta de temperatură pentru senzorul fără fir (temperatura din exterior):

Pentru a modifica setările alarmei de temperatură, apăsați și țineți apăsat butonul „ALERT”. După câteva clipe pe afișaj va începe să clipească numărul care indică limita de sus a temperaturii pentru alarmă (Hi). Utilizați butoanele "UP" și "DOWN" pentru a seta valoarea corespunzătoare. Apoi, cu butonul „ALERT” treceți la setările intervalului inferior de temperatură pentru alarmă (Lo).

Pentru a activa/dezactiva funcția, în modul normal de afișare, trebuie să apăsați o singură dată butonul „ALERT”. Pictograma Outdoor Temp Alerts afișată pe ecran informează cu privire la starea curentă a funcției.







### Prognoza meteo și presiunea atmosferică

Pentru a verifica istoricul de 12 ore al măsurărilor presiunii atmosferice efectuate de stație, apăsați butonul "UP".

Pictograma care arată condițiile meteorologice se modifică în funcție de variațiile presiunii atmosferice (bineînțeles prognoza meteo indicată de stație este mai puțin exactă decât previziunile pregătite de serviciile meteorologice profesionale).









**Atenție!** Măsurarea presiunii și prognoza meteo oferite de stația situată în camera cu aer condiționat pot fi falsificate.

### Tipuri de pictograme:

					
însorit	ușor înnorat	înnorat	ploaie	furtună	ninsoare




### Fazele lunii:

Stația prezintă faza actuală a lunii, în funcție de data calendaristică curentă:

							
Lună nouă	Primul pătrar în creștere	Primul pătrar	Primul pătrar în descreștere	Lună plină	Ultimul pătrar în creștere	Ultimul pătrar	Ultimul pătrar în descreștere

### Tendența schimbărilor:

Stația indică tendința de modificare a temperaturii, umidității și presiunii în baza măsurătorilor efectuate:

-  tendința de creștere
-  fără modificări
-  tendința de scădere

### Iluminarea de fundal a afișajului:

În timpul alimentării cu baterii, apăsarea butonului „SNOOZE/LIGHT” va duce la iluminarea de fundal a ecranului. După trecerea la alimentarea cu curent electric, stația va trece automat în modul de iluminare de fundal a ecranului. Cu butonul „SNOOZE/LIGHT” trebuie să alegeți unul din cele 3 moduri de iluminare de fundal.

### Informații suplimentare:

Atunci când valoarea temperaturii/umidității măsurate va fi în afara intervalului de măsură a dispozitivului, pe ecran vor apărea următoarele simboluri:

- HH.H – valori peste interval
- LL.L – valori sub interval

### Atenție!

Fiecare gospodărie utilizează aparate electrice și electronice și, prin urmare, reprezintă o sursă potențială de deșeuri, periculoasă pentru oameni și mediu, datorită prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament. Pe de altă parte, echipamentul aruncat este o resursă valoroasă din care pot fi recuperate materii prime cum ar fi cuprul, staniul, sticla, fierul și altele.



Simbolul coșului de gunoi barat plasat pe echipament, ambalaj sau documentația atașată acestuia înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri. Etichetarea înseamnă totodată că echipamentul a fost introdus pe piață după data de 13 august 2005.

Este responsabilitatea utilizatorului să transfere echipamentul uzat într-un punct de colectare desemnat pentru o reciclare adecvată. Informațiile privind sistemul de colectare disponibil pentru echipamentele electrice pot fi găsite la biroul de informații al magazinului și la biroul municipal. Manipularea corespunzătoare a echipamentului aruncat împiedică consecințele negative asupra mediului și sănătății umane!

### Declarație de conformitate simplificată

Producător BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. str. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź declară că dispozitivul marca 2measure, model 260808, este în conformitate cu Directiva Parlamentului European și al Consiliului 2014/53/UE din 16 aprilie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio și de abrogare a Directivei 1999/5/CE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la adresa de internet [www.browin.pl](http://www.browin.pl)



– NÁVOD K OBSLUZE –  
**ELEKTRONICKÁ METEOROLOGICKÁ STANICE**

Tato příručka je součástí výrobku a měla by být uložena způsobem, který vám umožní přečíst si její obsah v budoucnu. Obsahuje důležité informace o nastavení a provozu zařízení.

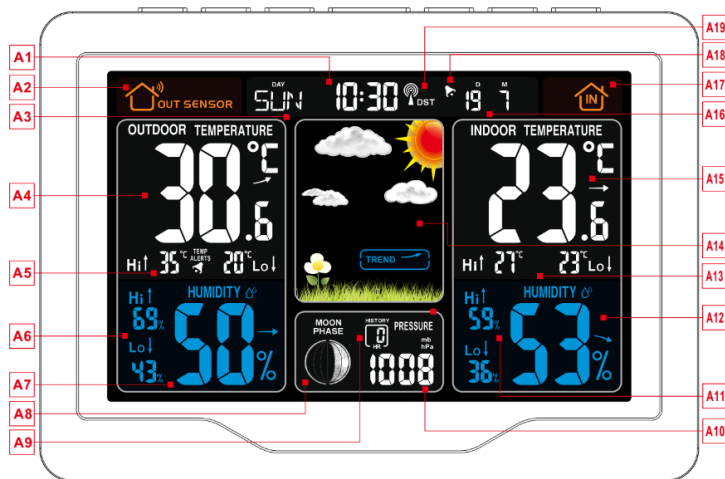
**Obsah balení:**

- Meteorologická stanice
- Venkovní senzor
- Napájecí adaptér
- Návod k použití

**Funkce:**

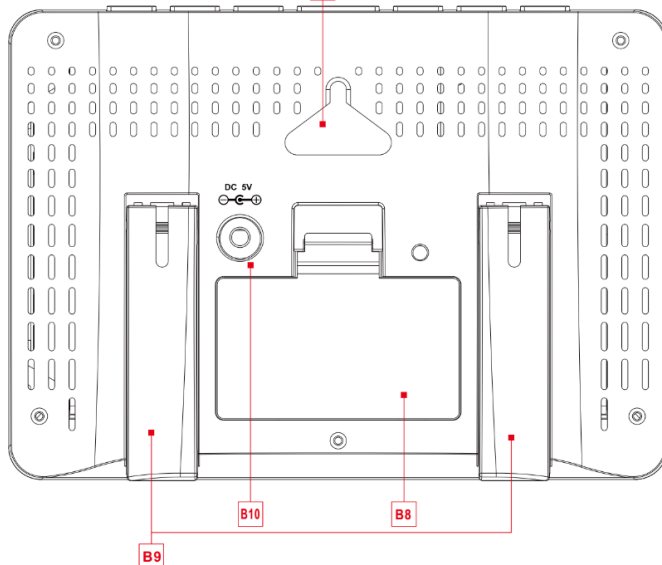
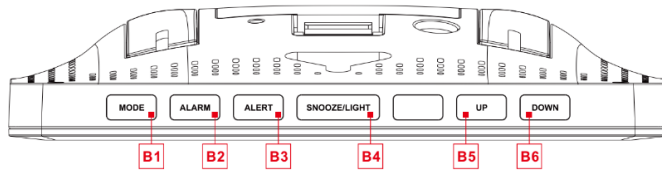
- Synchronizace hodin rádiovým signálem
- Formát zobrazení hodin 12/24h
- Funkce denního budíku
- Funkce odložení
- Kalendář
- Barevný podsvícený displej
- Předpověď počasí
- Měsíční fáze
- Tlak:
  - Rozsah měření atmosférického tlaku: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Tlak v hPa/mb nebo inHg nebo mmHg
  - Ukazatel tendence změn tlaku
  - Historie změřených hodnot během posledních 12 hodin
- Teplota:
  - Rozsah měření vnitřní teploty: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Rozsah měření venkovní teploty: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Teplota v °C nebo °F
  - Přesnost měřené teploty: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Přesnost zobrazení: 0,1°C (0,1°F)
  - Ukazatel tendence změn teploty
  - Teplotní alarm
- Vlhkost:
  - Měření venkovní a vnitřní vlhkosti
  - Rozsah měření: 20% ÷ 95% relativní vlhkosti (RH)
  - Přesnost měření: +/- 5%
  - Přesnost zobrazení: 1%
  - Ukazatel tendence změn vlhkosti
- Maximální/minimální uložená hodnota teploty a vlhkosti
- Bezdrátový venkovní senzor:
  - Držák pro montáž na zeď
  - Frekvence rádiového přenosu 433,92 MHz
  - Dosah rádiového přenosu do 60 m
  - Teplota v °C nebo °F
  - Možnost volby vysílacího kanálu
- Napájení:
  - meteorologická stanice:
    - Napájecí zdroj
    - Baterie 2 x AA 1.5V
  - venkovní senzor:
    - Baterie 2 x AA 1.5V

## Schéma přístroje:



### Přední panel - displej

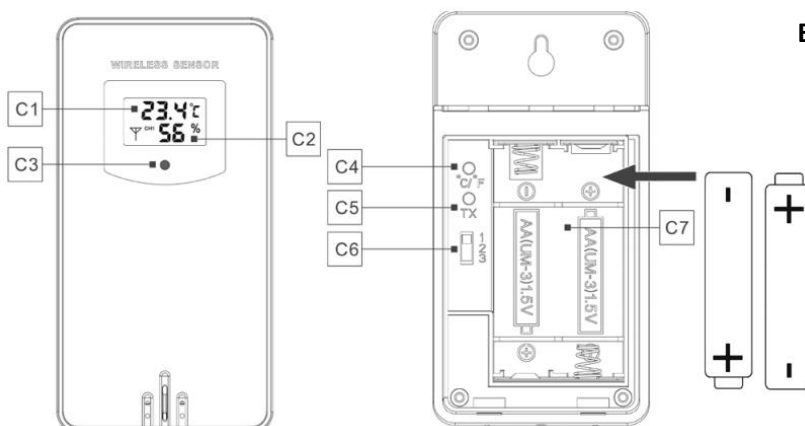
- A1:** Hodiny
- A2:** Signál externího senzoru
- A3:** Den v týdnu
- A4:** Venkovní teplota
- A5:** Historie změřených venkovních hodnot teploty
- A6:** Historie změřených venkovních hodnot vlhkosti
- A7:** Venkovní vlhkost
- A8:** Měsíční fáze
- A9:** Historie změřených hodnot tlaku
- A10:** Atmosférický tlak
- A11:** Historie změřených vnitřních hodnot vlhkosti
- A12:** Vnitřní vlhkost
- A13:** Historie změřených vnitřních hodnot teploty
- A14:** Předpověď počasí
- A15:** Vnitřní teplota
- A16:** Kalendář
- A17:** Ikona Indoor
- A18:** Kontrolka funkce budíku
- A19:** Signál RCC



### Klaviatura

- B1:** Tlačítko „MODE“
- B2:** Tlačítko „ALARM“
- B3:** Tlačítko „ALERT“
- B4:** Tlačítko „SNOOZE/LIGHT“
- B5:** Tlačítko „UP“
- B6:** Tlačítko „DOWN“
- B7:** Montážní držák
- B8:** Prostor pro baterii
- B9:** Podpora
- B10:** Vstup napájení

## Zadní Panel



### Bezdrátový senzor:

- C1:** Displej LCD – teplota
- C2:** Displej LCD – vlhkost
- C3:** Kontrolka transmise
- C4:** Tlačítko °C/°F
- C5:** Tlačítko TX
- C6:** Přepínač vysílacího kanálu
- C7:** Prostor pro baterii senzoru

## Start:

Do prostoru pro baterie meteorologické stanice vložte 2 baterie AA 1.5V (nejsou součástí sestavy) nebo/a připojte stanici k napájení (je v sestavě). Stanice se automaticky zapne. **UPOZORNĚNÍ!** V případě, kdy jsou vloženy baterie, je prostor pro baterie odpojen, jakmile je stanice připojena ke zdroji napájení. Dále vložte 2 baterie AA 1.5V (nejsou součástí sestavy) do prostoru pro baterie externího senzoru (nejsou součástí sestavy). Přepínači zvolte vysílací kanál (CH1, CH2, CH3) a jednotku teploty zobrazované senzorem (°C nebo °F).

V případě navázání spojení s vnějším senzorem se na displeji zobrazí hodnota teploty a vlhkosti, které odebere senzor. Pro spuštění manuální synchronizace s externím senzorem stiskněte a podržte tlačítko „DOWN” na stanici. Kontrolka senzoru na displeji stanice začne blikat. Dále stisknete tlačítko „TX” na senzoru.

## Synchronizace z radiovým vysílačem (RCC):

Do 7 minut od zapnutí se stanice automaticky pokusí synchronizovat s radiovým vysílačem (symbol RCC začne blikat). V případě navázání spojení s radiovým vysílačem se hodiny nastaví automaticky.

Pro spuštění manuální synchronizace s radiovým vysílačem stiskněte a podržte tlačítko „UP”. Během synchronizace není možné konfigurovat další funkce.

Pokud se synchronizace nepodaří (symbol RCC zmizí), systém automaticky provede další pokus během další celé hodiny. Tento postup bude automaticky opakován maximálně pětkrát.

Zdroje potenciálně rušící příjem signálu:

- domácí spotřebiče bez potlačení rádiového rušení,
- TV přijímače vzdálené méně než 2 metry,
- zařízení vyzařující vysoké frekvence,
- topografická poloha (příliš velká vzdálenost od vysílače, hornatost terénu atd.)
- meteorologické poruchy

Upozornění! Aby tato funkce fungovala správně, je nutné manuálně definovat aktuální časové pásmo.

## Nastavení displeje:

Pro manuální nastavení hodin/kalendáře stiskněte a přidržte tlačítko „MODE”. Po chvíli začne na displeji blikat číslo formátu zobrazení hodin. Tlačítkem „UP” a „DOWN” nastavte správnou hodnotu. Následně jedním stisknutím tlačítka „MODE” potvrďte volbu a můžete pokračovat v nastavení další funkce. Pokud tlačítko „MODE” nestisknete během 20 sekund, stanice se vrátí do normálního režimu zobrazení.

Pořadí nastavení funkcí:

1. Formát zobrazení hodin 12/24h
2. Jednotka zobrazení teploty °C/°F
2. Jednotka zobrazení atmosférického tlaku hPa/inHg/mmHg
3. Časové pásmo
4. Hodina
5. Minuty
6. Pořadí zobrazení – den/měsíc nebo měsíc/den
7. Rok
8. Měsíc
9. Den
10. Jazyk – den v týdnu

Dostupné jazyky zobrazení:

Jazyk	neděle	pondělí	úterý	středa	čtvrtek	pátek	sobota
Angličtina, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Nemčina, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Francúzština, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
španělština, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
italština, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
nizozemština, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
dánština, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Nastavení budíku:

Chcete-li změnit aktuální nastavení budíku, stiskněte tlačítko "ALARM". Po chvíli začne na displeji blikat číslo hodiny budíku. Tlačítkem „UP“ a „DOWN“ nastavte správnou hodnotu. Stisknutím tlačítka „ALARM“ pokračujte do nastavení minut.

Chcete-li zapnout nebo vypnout budík, stiskněte jednou tlačítko ALARM v normálním režimu zobrazení. Symbol zvonku, který se objeví na displeji, Vás bude informovat o aktuálním stavu funkce. Pro zobrazení nastaveného času budíku můžete použít tlačítko „MODE“.

### Funkce odložení:

Po aktivaci budíku stiskněte tlačítko „SNOOZE/LIGHT“. Tím se alarm vypne a jeho opětová aktivace se odloží o 5 minut. Symbol "Zz" Vás bude informovat o aktuálním stavu funkce.

### Teplotní alarm pro bezdrátový senzor (venkovní teplota):

Chcete-li změnit nastavení teplotního alarmu, stiskněte a přidržte tlačítko "ALERT". Po chvíli začne na displeji blikat číslo označující nejvyšší hodnotu rozsahu teplot, po jejímž překročení se spustí alarm (Hi). Stisknutím "UP" a "DOWN" nastavte správnou hodnotu. Pomocí tlačítka "ALERT" přejděte do nastavení nejnižší hodnoty teploty, která spustí alarm (Lo).

Pro aktivaci/deaktivaci funkce stiskněte jednou tlačítko „ALERT“ během normálního režimu zobrazení. O aktuálním stavu funkce Vás bude informovat objevující se ikona zvonku Outdoor Temp Alerts.







### Předpověď počasí a atmosférický tlak:

Chcete-li zkontrolovat 12hodinovou historii atmosférického tlaku změřenou stanicí, stisknete tlačítko „UP“.

Piktogram ukazující počasí se bude měnit podle změn atmosférického tlaku (samozřejmě předpověď počasí, kterou ukazuje stanice, je méně přesná než předpovědi připravené profesionálními meteorologickými službami).









**Upozornění!** Změřený tlak a předpověď počasí poskytované stanicí umístěnou v klimatizovaném prostoru může být zkreslená.

### Typy piktogramů:

					
slunečně	polozataženo	zataženo	déšť	bouřky	sníh




## Měsíční fáze:

Stanice ukazuje aktuální měsíční fázi, podle aktuálního data v kalendáři:

							
Nov	Dorůstající srpek	První čtvrt'	Dorůstající měsíc	Úplněk	Couvající měsíc	poslední čtvrt'	Couvající srpek

## Tendence změn:

Stanice ukazuje tendence změn teploty, vlhkosti a tlaku podle změřených hodnot:

-  rostoucí tendence
-  bez změn
-  klesající tendence

## Podsvícení displeje:

Během používání baterií, dotknutím panelu „SNOOZE/LIGHT“ rozsvítíte obrazovku. Po připojení napájení se stanice automaticky přepne do režimu podsvícené obrazovky. Tlačítkem „SNOOZE/LIGHT“ vyberte jeden z 3 dostupných režimů podsvícení.

## Dodatečné informace:

Pokud se dostane hodnota měřené teploty/ vlhkosti mimo rozsah zařízení, na displeji se objeví:

- HH.H – hodnota vyšší než rozsah
- LL.L – hodnota nižší než rozsah

## Pozor!

Elektrická a elektronická zařízení používaná v domácnostech po jejich dosloužení představují nebezpečný odpad, protože obsahují některé nebezpečné látky, směsi anebo součásti. Na druhé straně takový odpad slouží jako zdroj druhotných surovin, ze kterého získává např. měď, cín, sklo, železo a další suroviny.



Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na zařízení, obalu nebo v návodu znamená, že tento výrobek poté, co doslouží, nesmí být vyhozen do běžného odpadu. Toto označení zároveň znamená, že takové zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005.

Uživatel odpovídá za předání tohoto zařízení na určené sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrném systému elektrických zařízení lze zjistit v obchodě nebo na obecním úřadě.

Správné třídění odpadů chrání životní prostředí a lidské zdraví před negativními dopady!

## Zjednodušené prohlášení o shodě

Výrobce BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź prohlašuje, že zařízení značky 2measure, model 260808, je shodné se směrnicí Evropského Parlamentu a Rady 2014/53/EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání rádiových zařízení na trh a zrušení směrnice 1999/5/ES. Plný text prohlášení o shodě je dostupný na internetové adrese [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




— NÁVOD NA POUŽITIE —  
DIGITÁLNA METEOSTANICA

Tento návod na obsluhu tvorí neoddeliteľnú súčasť výrobku, preto by sa mal uchovávať tak, aby bol dostupný na použitie v budúcnosti. Obsahuje dôležité údaje o nastaveniach a práci zariadenia.

**Súčasťou dodávky je:**

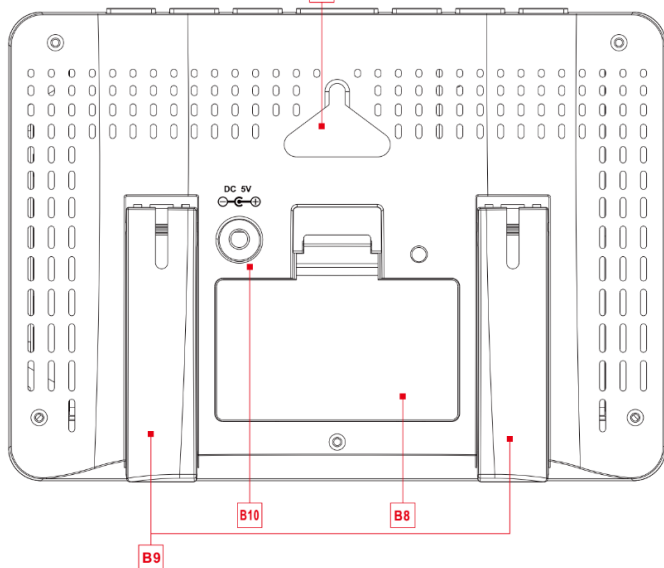
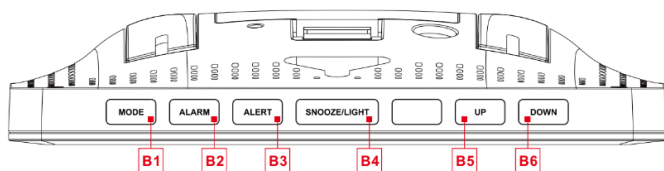
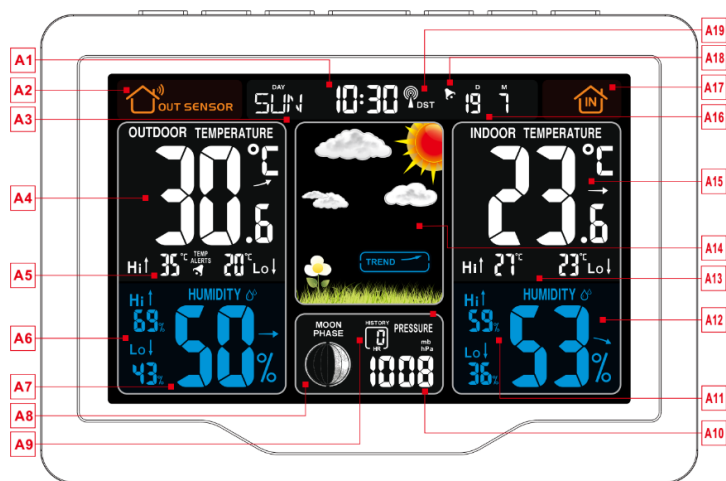
- Meteostanica
- Vonkajší senzor
- Napájací adaptér
- Návod na obsluhu

**Funkcie:**

- Synchronizácia hodín s rádiovým signálom
- Čas vo formáte 12 alebo 24 hod.
- Denný alarm
- Driemanie
- Kalendár
- Farebný displej s osvetlením
- Predpoveď počasia
- Fázy mesiaca
- Atmosférický tlak:
  - Rozsah merania atmosférického tlaku: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Atmosférický tlak v hPa/mb alebo inHg alebo mmHg
  - Ukazovateľ tendencií zmien atmosférického tlaku
  - Výsledky merania z posledných 12 hodín
- Teplota:
  - Rozsah merania teploty vonku: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Rozsah merania teploty vnútri: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Jednotka merania teploty: °C alebo °F
  - Presnosť merania: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Presnosť zobrazovania: 0,1°C (0,1°F)
  - Ukazovateľ tendencií zmien teploty
  - Teplotný poplach
- Vlhkosť:
  - Meranie vlhkosti vnútri a vonku
  - Rozsah merania: 20% ÷ 95% relatívnej vlhkosti (RH)
  - Presnosť merania: +/- 5%
  - Presnosť zobrazovania: 1%
  - Ukazovateľ tendencií zmien vlhkosti
- Maximálna/minimálna zaregistrovaná hodnota teploty a vlhkosti
- Bezdrôtový vonkajší senzor:
  - Montážny držiak na stenu
  - Rádiová frekvencia 433,92 MHz
  - Dosah do 60m
  - Teplota v °C alebo °F
  - Možnosť voľby kanálu vysielania
- Napájanie:
  - Meteostanica:
    - Adaptér  DC 4.5V
    - Batérie 2 x AA 1.5V
  - Vonkajší senzor:
    - Batérie 2 x AA 1.5V



**Schéma:**



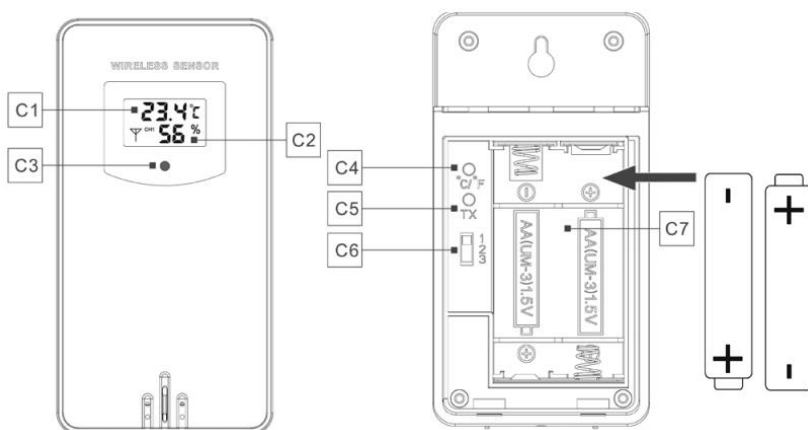
**Predný panel - displej**

- A1:** Hodiny
- A2:** Signál vonkajšieho senzora
- A3:** Deň v týždni
- A4:** Teplota vonku
- A5:** Predchádzajúce merania teploty vonku
- A6:** Predchádzajúce merania vlhkosti vonku
- A7:** Vlhkosť vonku
- A8:** Fáza mesiaca
- A9:** Predchádzajúce merania tlaku
- A10:** Atmosférický tlak
- A11:** Predchádzajúce merania vlhkosti vnútri
- A12:** Vlhkosť vnútri
- A13:** Predchádzajúce merania teploty vnútri
- A14:** Predpoveď počasia
- A15:** Teplota vnútri
- A16:** Kalendár
- A17:** Symbol Indoor
- A18:** Symbol funkcie budíka
- A19:** Signál RCC

**Klávesnica**

- B1:** Tlačidlo „MODE“
- B2:** Tlačidlo „ALARM“
- B3:** Tlačidlo „ALERT“
- B4:** Tlačidlo „SNOOZE/LIGHT“
- B5:** Tlačidlo „UP“
- B6:** Tlačidlo „DOWN“
- B7:** Montážny držiak
- B8:** Miesto na batérie
- B9:** Podpera
- B10:** Napájacia zásuvka

**Zadný panel**



**Bezdrôtový displej**

- C1:** LCD displej – teplota
- C2:** LCD displej – vlhkosť
- C3:** Kontrolka vysielania
- C4:** Tlačidlo °C/°F
- C5:** Tlačidlo TX
- C6:** Prepínač kanálu vysielania
- C7:** Miesto na batérie

## **Uvedenie do prevádzky:**

Do meteostanice vložte batérie 2 x AA 1.5V (nie sú súčasťou dodávky) a/alebo napojte ju na napájací adaptér (je súčasťou dodávky). Meteostanica začne automaticky pracovať. **UPOZORNENIE!** Ak do meteostanice boli vložené batérie, tak sa napájanie zariadenia z batérií automaticky preruší hneď po napojení napájacieho adaptéra. Následne vložte batérie 2 x AA 1.5V (nie sú súčasťou dodávky) do vonkajšieho senzora. Pomocou prepínačov zvolte požadovaný kanál vysielania (CH1, CH2, CH3) a jednotku teploty zameranej senzorom (°C alebo °F).

V prípade napojenia vonkajšieho senzora sa na displeji zobrazí zameraná hodnota teploty a vlhkosti zistená senzorom. Pre ručné naštartovanie napojenia vonkajšieho senzora na meteostanicu stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „DOWN” na meteostanici. Kontrolná dióda kanálu na displeji začne blikať, následne stlačte tlačidlo „TX” na senzore.

## **Synchronizácia s rádiovým vysielateľom (RCC):**

Počas 7 minút od zapnutia meteostanica automaticky začne synchronizáciu s rádiovým vysielateľom (symbol RCC začne blikať). Pri spojení s rádiovým vysielateľom sa čas nastaví automaticky.

Pre ručné naštartovanie synchronizácie s rádiovým vysielateľom stlačte a pridržte tlačidlo „UP”. Počas synchronizácie možnosť nastavenia ostatných funkcií je zablokovaná.

Ak sa synchronizácia nepodarí (symbol RCC zmizne), systém automaticky zopakuje postup pri ďalšej plnej hodine. Uvedený postup sa zopakuje automaticky maximálne 5-krát.

Prípadné zdroje porúch prijímania signálu:

- domáce spotrebiče, ktoré nie sú vybavené rádiovou clonou,
- TV prijímače vo vzdialenosti do 2 metrov,
- zariadenia, ktoré emitujú vysoké frekvencie,
- reliéf terénu (vzdialenosť od vysielateľa, kopcovitosť a pod.),
- meteorologické poruchy.

**Upozornenie!** Pre správne fungovanie zariadenia manuálne nastavte časové pásmo.

## **Nastavenie displeja:**

Pre ručné nastavenie hodín/kalendára stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „MODE, až na displeji začne blikať symbol formátu zobrazovania hodiny. Pomocou tlačidiel „UP” a „DOWN” nastavte požadovanú hodnotu. Následne tlačiac jedenkrát tlačidlo „MODE” potvrdte voľbu, preskočte ďalej a nastavte ďalšiu funkciu. Ak nebudete tlačiť tlačidlo „MODE”, tak po 20 sekundách sa displej prepne na bežný režim zobrazovania.

Poradie nastavenia funkcií:

1. Formát zobrazovania času 12/24h
2. Jednotka zobrazovania teploty °C/°F
3. Jednotka zobrazovania atmosférického tlaku hPa/inHg/mmHg
4. Časové pásmo
5. Hodina
6. Minúty
7. Poradie zobrazovania – deň/mesiac alebo mesiac/deň
8. Rok
9. Mesiac
10. Deň
11. Jazyk zobrazovania – deň v týždni

Dostupné jazyky zobrazovania:

Jazyk	Nedeľa	Pondelok	Utorok	Streda	Štvrtok	Piatok	Sobota
Angličtina, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Nemčina, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Francúzština, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Španielčina, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Taliančina, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Holandčina, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dánčina, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Nastavenia alarmu:

Pre zmenu nastavení alarmu stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „ALARM“, až začne blikať hodina alarmu. Pomocou tlačidiel „UP“ a „DOWN“ nastavte požadovanú hodnotu. Následne pomocou tlačidla „ALARM“ preskočte na minúty a nastavte požadovanú hodnotu.

Pre zapnutie/vypnutie funkcie stlačte raz tlačidlo „ALARM“ v bežnom režime zobrazovania. O aktuálnom stave funkcie informuje na displeji symbol zvončeka.

Pre zobrazenie nastaveného času alarmu stlačte tlačidlo „MODE“.

### Funkcia driemania:

Po aktivovaní alarmu stlačte tlačidlo „SNOOZE/LIGHT“, čím alarm stíšite a posuniete o 5 minút. O aktuálnom stave funkcie informuje na displeji symbol Zz.

### Teplotný poplach z bezdrôtového senzora (teplota vonku):

Pre zmenu nastavenia teplotného poplachu stlačte a pridržte stlačené tlačidlo „ALERT“, až na displeji začne blikať číslo s horným limitom teploty, pri ktorom sa aktivuje poplach (Hi). Pomocou tlačidiel „UP“ a „DOWN“ nastavte požadovaný limit. Následne pomocou tlačidla „ALERT“ preskočte ďalej a nastavte spodný limit teploty, pri ktorom sa aktivuje poplach (Lo).

Pre zapnutie/vypnutie funkcie stlačte raz tlačidlo „ALERT“ v bežnom režime zobrazovania. O aktuálnom stave funkcie informuje na displeji symbol zvončeka Outdoor Temp Alerts.

### Predpoveď počasia a atmosférický tlak:

Pre zobrazenie na displeji meteostanice výsledkov merania atmosférického tlaku za posledných 12 hodín stlačte tlačidlo „UP“.

Piktogram zobrazujúci aktuálne počasie sa mení závisle od zmien atmosférického tlaku (samozrejme predpoveď počasia, ktorú zobrazuje meteostanica nie je tak presná, ako predpoveď pripravená profesionálmi).









Upozornenie! Dôveryhodnosť výsledkov merania atmosférického tlaku a predpovede počasia klesá na meteostanici umiestnenej v klimatizovanom priestore.

### Druhy piktogramov:

					
slnko	polooblačno	oblačno	dážď	búrky	sneh

## Fázy mesiaca:

Na meteostanici je zobrazená aktuálna fáza mesiaca podľa aktuálneho dátumu:

							
Nov	Dorastajúci kosáčik	Prvá štvrt'	Dorastajúci mesiac	Spln	Cúvajúci mesiac	osledná štvrt'	Ubúdajúci kosáčik

## Tendencie zmien:

Na meteostanici sú zobrazené aj tendencie zmien teploty, vlhkosti a atmosférického tlaku na základe vykonaných meraní:



## Osvetlenie displeja:

Ak sú zdrojom napájania batérie, tak stlačením na paneli „SNOOZE/LIGHT“ zapnete nachvíľku osvetlenie displeja. Po napojení meteostanice na adaptér meteostanica automaticky zapne pevné osvetlenie displeja. Pomocou tlačidla „SNOOZE/LIGHT“ zvolíte jeden z 3 dostupných režimov osvetlenia displeja.

## Vedľajšie údaje:

Ak je hodnota zameranej teploty/vlhkosti mimo rozsahu merania meteostanice, tak sa na displeji zobrazí symbol:

- HH.H – nadlimitná hodnota
- LL.L – podlimitná hodnota

## Výstraha!

Každá domácnosť používa elektrické a elektronické zariadenia a je preto potenciálnym zdrojom odpadu, ktorý je nebezpečný pre ľudí a životné prostredie kvôli prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v danom zariadení. Na druhej strane vyradené zariadenia sú cenným zdrojom, z ktorého možno získať suroviny ako meď, cín, sklo, železo a iné.

Symbol prečiarknutého koša, umiestnený na zariadení, obale alebo dokumentácii, ktorá je k nemu pripojená, znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom. Toto označenie súčasne znamená, že zariadenie bolo uvedené na trh po dátume 13. augusta 2005.

Je povinnosťou používateľa likvidovať použité zariadenie na určenom zbernom mieste pre správnu recykláciu. Informácie o dostupnom zbernom bode pre elektrické zariadenia vám môžu poskytnúť v predajni a na obecnej úrade. Správne zaobchádzanie s vyradeným zariadením zabraňuje negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie!

## Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Výrobca BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź týmto vyhlasuje, že zariadenie značky 2measure, model 260808, je v zhode so Smernicou Európskeho parlamentu a rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania rádiových zariadení na trhu, ktorou sa zrušuje smernica 1999/5/ES. Celé znenie vyhlásenia o zhode je dostupné na webovom sídle [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




— NOTICE D'UTILISATION —  
STATION MÉTÉO ÉLECTRONIQUE

**Cette notice fait partie du produit et doit être conservée de manière à vous permettre de lire son contenu ultérieurement. Elle contient des informations importantes sur les paramètres et le fonctionnement de l'appareil.**

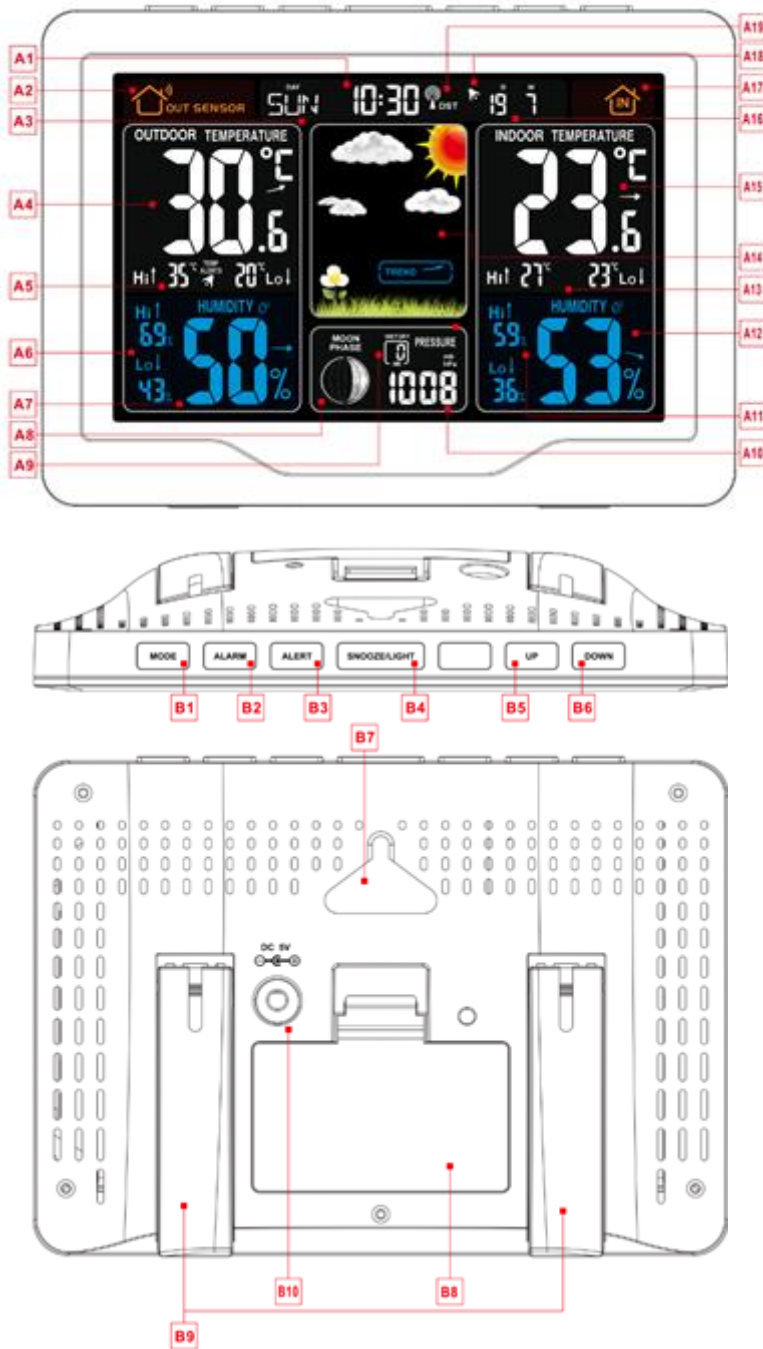
**Le kit comprend :**

- Station météo
- Capteur extérieur
- Source d'alimentation
- Notice d'utilisation

**Fonctions :**

- Synchronisation de l'horloge avec un signal radio
- Heure au format 12 ou 24 heures
- Alarme quotidienne
- Fonction Snooze
- Calendrier
- Écran couleur avec rétro-éclairage
- Prévisions météorologiques
- Phases de la lune
- Pression:
  - Plages de mesure de la pression atmosphérique: 600hPa/mb (17,72inHg) (450mmHg) ÷ 1100hPa/mb (32,50inHg) (825mmHg)
  - Pression en hPa/mb ou inHg ou mmHg
  - Indicateur des tendances de changement de pression
  - Historique des mesures des 12 dernières heures
- Température:
  - Plage de mesure de la température intérieure : 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Plage de mesure de la température extérieure : -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Température en °C ou °F
  - Précision de mesure : +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Précision d'affichage : 0,1°C (0,1°F)
  - Indicateur des tendances de changement de température
  - Alerte de température
- Humidité:
  - Mesure de l'humidité intérieure et extérieure
  - Plage de mesures: 20% ÷ 95% de l'humidité relative (HR)
  - Précision de mesure : +/- 5%
  - Précision d'affichage : 1%
  - Indicateur des tendances de changement d'humidité
- Valeur de la température et de l'humidité maximale / minimale enregistrée
- Capteur extérieur sans fil :
  - Support pour montage mural
  - Fréquence de transmission radio 433,92 MHz
  - Portée de diffusion jusqu'à 60m
  - Température en °C ou °F
  - Choix du canal de diffusion
- Alimentation :
  - Station météo :  Source d'alimentation
    - Piles 2 x AA 1.5V
  - Capteur extérieur :
    - Piles 2 x AA 1.5V

**Schéma de l'appareil:**



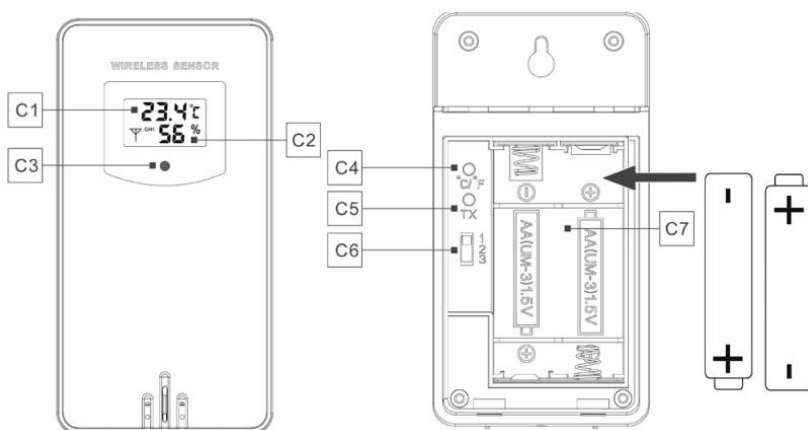
**Panneau avant - affichage**

- A1: Horloge
- A2: Signal du capteur extérieur
- A3: Jour de la semaine
- A4: Température externe
- A5: Historique des mesures de température extérieure
- A6: Historique des mesures d'humidité extérieure
- A7: Humidité extérieure
- A8: Phases de la lune
- A9: Historique des mesures de pression
- A10: Pression atmosphérique
- A11: Historique des mesures d'humidité intérieure
- A12: Humidité intérieure
- A13: Historique des mesures de température intérieure
- A14: Prévisions météorologiques
- A15: Température intérieure
- A16: Calendrier
- A17: Icône Indoor
- A18: Indicateur de fonction réveil
- A19: Signal RCC

**Clavier**

- B1: Touche „MODE”
- B2: Touche „ALARM”
- B3: Touche „ALERT”
- B4: Touche „SNOOZE/LIGHT”
- B5: Touche „UP”
- B6: Touche „DOWN”
- B7: Support de montage
- B8: Compartiment de pile
- B9: Support
- B10: Prise d'alimentation

**Panneau arrière**



**Capteur sans fil**

- C1: Écran LCD - température
- C2: Écran LCD - humidité
- C3: Voyant de transmission
- C4: Touche °C/°F
- C5: Touche TX
- C6: Commutateur de canal de diffusion
- C7: Compartiment de pile du capteur

## Démarrage :

Installez 2 piles AA 1.5V dans le compartiment à piles de la station météo (non fournies) et connectez l'alimentation (fournie). La station commencera automatiquement à fonctionner. **ATTENTION!** Si la pile est installée, le compartiment à pile est déconnecté lorsque la station est connectée à l'alimentation. Installez 2 piles AA 1.5 V dans le compartiment à piles du capteur externe (non fournies). Utilisez les commutateurs pour sélectionner le canal de diffusion souhaité (CH1, CH2, CH3) et l'unité de température affichée par le capteur (°C ou °F).

En cas de connexion avec le capteur extérieur, la mesure de température et d'humidité reçue par le capteur apparaîtra à l'écran. Pour tenter de connecter manuellement la station au capteur externe, maintenez enfoncée la touche "DOWN" de la station. Le voyant du capteur sur l'écran de la station clignotera. Appuyez ensuite sur la touche "TX" du capteur.

## Synchronisation avec émetteur radio (RCC):

Dans les 7 minutes qui suivent son démarrage, la station tente automatiquement de se synchroniser avec l'émetteur radio (le symbole RCC se met à clignoter). Si vous vous connectez à l'émetteur radio, l'horloge sera réglée automatiquement.

Pour démarrer manuellement la synchronisation avec l'émetteur radio, maintenez enfoncé la touche "UP". Pendant la synchronisation, la possibilité de configurer les autres fonctions est verrouillée. Si la synchronisation échoue (le symbole RCC disparaît), le système fera automatiquement une autre tentative dans l'heure qui suit. Cette procédure est répétée automatiquement jusqu'à 5 fois.

Sources possibles d'interférence de réception du signal:

- les appareils ménagers ne comportant pas de supprimeurs d'interférences radio,
- les téléviseurs à une distance de moins de 2 mètres,
- les dispositifs émettant des hautes fréquences,
- la position topographique (trop grande distance de l'émetteur, terrain montagneux, etc.),
- les perturbations météorologiques.

**Attention !** Pour que la fonction fonctionne correctement, le fuseau horaire actuel doit être défini manuellement.

## Paramètres de l'écran :

Pour régler l'horloge/le calendrier manuellement, maintenez le bouton "MODE" enfoncé. Après un moment, le numéro indiquant le format d'affichage de l'heure clignotera à l'écran. Utilisez les boutons "UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Appuyez ensuite une fois sur "MODE" pour confirmer la sélection et passer au réglage de la fonction suivante. Si vous n'appuyez pas sur la touche "MODE" pendant 20 secondes, la station revient au mode d'affichage normal.

Ordre du réglage des fonctions :

1. Format d'affichage de l'heure 12/24h
2. Unité d'affichage de la température °C/°F
2. Unité d'affichage de la pression atmosphérique hPa/inHg/mmHg
3. Fuseau horaire
4. Heure
5. Minutes
6. Ordre d'affichage - jour/mois ou mois/jour
7. Année
8. Mois
9. Jour
10. Langue d'affichage des jours de la semaine

Langues disponibles:

Langue	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
Anglais, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Allemand, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Français, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Espagnol, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Italien, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Néerlandais, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danois, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

### Réglage de l'alarme :

Pour changer les paramètres de l'alarme, maintenez enfoncé le bouton "ALARM". Après quelques instants, le numéro de l'heure de l'alarme clignotera à l'écran. Utilisez les touches "UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Appuyez ensuite sur "ALARME" pour accéder aux réglages des minutes.

Pour activer / désactiver la fonction, en mode d'affichage normal, appuyez une fois sur la touche "ALARM". L'icône de cloche concernant l'état actuel de la fonction apparaît à l'écran.

Pour voir l'heure de l'alarme, vous pouvez appuyer sur "MODE".

### Fonction de snooze :

Après avoir activé l'alarme, appuyez sur la touche "SNOOZE / LIGHT". Cela désactivera l'alarme et retardera sa réactivation de 5 minutes. L'icône Zz concernant l'état actuel de la fonction apparaît à l'écran.

### Alerte de température pour capteur sans fil (température extérieure):

Pour modifier les paramètres d'alerte de température, maintenez enfoncée la touche "ALERT". Après un moment, le nombre indiquant la plage de température supérieure de l'alerte (Hi) clignotera à l'écran. Utilisez les touches "UP" et "DOWN" pour définir la valeur appropriée. Puis, en utilisant la touche "ALERT", accédez aux réglages de la plage de température inférieure pour l'alerte (Lo).

Pour activer / désactiver la fonction, en mode d'affichage normal, appuyez une fois sur la touche "ALERT". L'icône de cloche Outdoor Temp Alerts concernant l'état actuel de la fonction apparaît à l'écran.

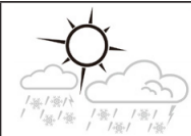

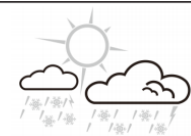



### Prévisions météo et pression atmosphérique:

Pour vérifier l'historique des mesures de la pression atmosphérique effectuées par la station pendant 12 heures, appuyez sur la touche «UP».

Le pictogramme indiquant les conditions météorologiques change en fonction des variations de la pression atmosphérique (bien entendu, les prévisions météorologiques affichées par la station sont moins précises que celles établies par des services météorologiques professionnels).

**Attention !** La mesure de pression et les prévisions météorologiques fournies par la station située dans la salle climatisée peuvent être falsifiées.









### Types de pictogrammes:

					
soleil	ciel un peu nuageux	ciel nuageux	pluie	orages	neige






## Phases de la lune:

La station affiche la phase actuelle de la lune, en fonction de la date du calendrier en cours:

							
Nouvelle Lune	Premier croissant	Premier quartier	Lune gibbeuse	Pleine Lune	Lune gibbeuse	Dernier quartier	Dernier croissant

## Tendance de changements :

La station montre la tendance de changements de température, d'humidité et de pression en fonction des mesures effectuées:

-  tendance à la hausse
-  pas de changement
-  tendance à la baisse

## Rétroéclairage de l'écran :

Lorsque vous utilisez des piles, appuyez sur la touche "SNOOZE / LIGHT" pour éclairer l'écran. Après avoir branché l'alimentation, la station bascule automatiquement en mode rétroéclairage. Utilisez la touche "SNOOZE / LIGHT" pour sélectionner l'un des 3 modes de rétroéclairage disponibles.

## Informations complémentaires:

Lorsque la valeur de la température ou de l'humidité mesurée est en dehors de la plage de l'appareil, les symboles suivants apparaissent à l'écran:

- HH.H – valeur supérieure à la plage
- LL.L – valeur inférieure à la plage

## Attention !

Chaque ménage utilise des appareils électriques et électroniques et constitue donc une source potentielle de déchets dangereux pour les humains et l'environnement, en raison de la présence de substances dangereuses, de mélanges et de composants dans l'équipement. D'autre part, l'équipement mis au rebut est une ressource précieuse à partir de laquelle des matières premières comme le cuivre, l'étain, le verre, le fer et d'autres peuvent être récupérées.



Le symbole de la poubelle barrée sur l'équipement, l'emballage ou la documentation qui y est attachée signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets. L'étiquetage signifie simultanément que l'équipement a été mis sur le marché après la date du 13 août 2005.

Il est la responsabilité de l'utilisateur de transférer l'équipement utilisé à un point de collecte désigné pour un recyclage approprié. Des informations sur le système de collecte disponible pour les équipements électriques peuvent être trouvées dans les informations du magasin et au bureau municipal.

## Déclaration de conformité simplifiée

Le fabricant BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź déclare que l'appareil 2measure, modèle 260808, est conforme à la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible sur Internet à l'adresse [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




## — ІНСТРУКЦІЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ — ЕЛЕКТРОННА МЕТЕОСТАНЦІЯ

Ця інструкція є частиною продукту і має зберігатися таким чином, що дозволяє ознайомитися з її змістом у майбутньому. Вона містить важливу інформацію про параметри та роботу пристрою.

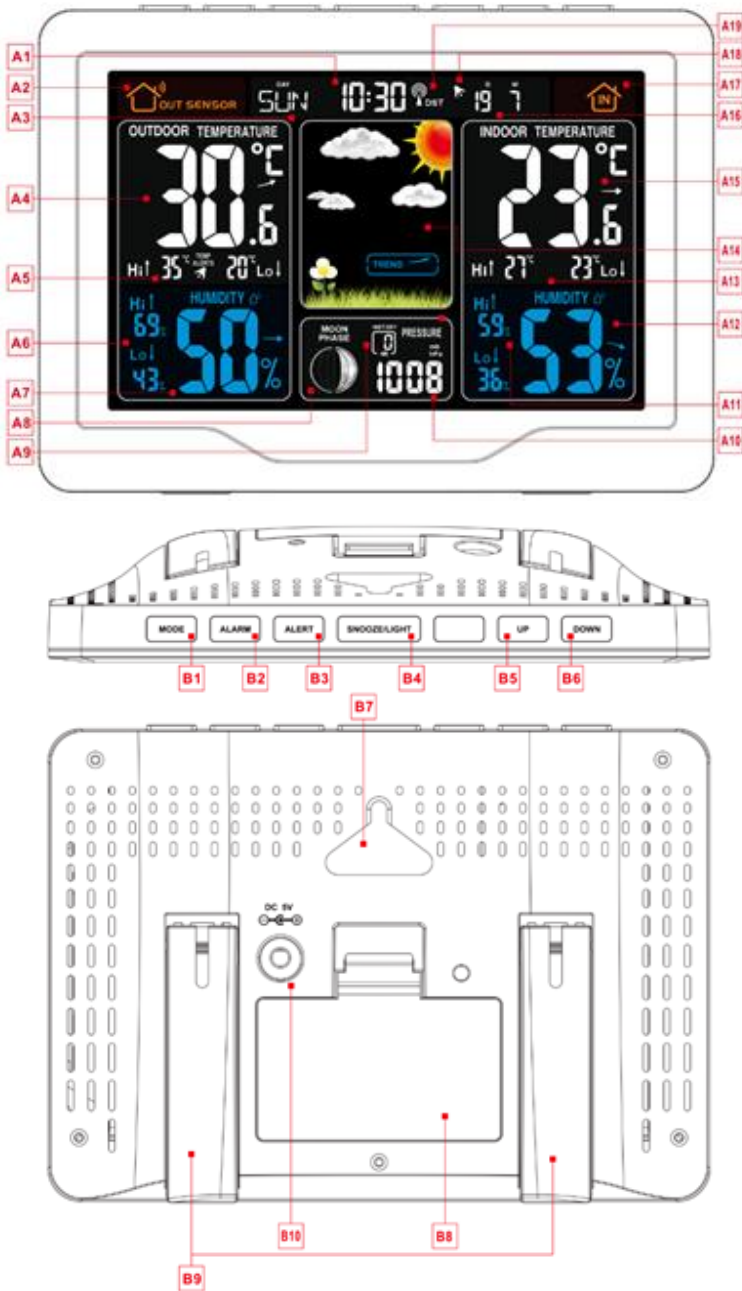
### До комплекту входять:

- Метеостанція
- Зовнішній датчик
- Блок живлення
- Інструкція з експлуатації

### Функції:

- Синхронізація годинника за допомогою радіосигналу
- Час у 12 або 24-годинному форматі
- Щоденна сигналізація
- Режим сну
- Календар
- Кольоровий дисплей з підсвічуванням
- Прогноз погоди
- Фази місяця
- Атмосферний тиск:
  - Діапазони вимірювань атмосферного тиску: 600 гПа/мб (17,72 дюймів рт.ст.) (450 мм рт.ст.) ÷ 1100 гПа/мб (32,50 дюйми рт.ст.) (825 мм рт.ст.)
  - Тиск в гПа/мб або дюймах рт.ст. або мм рт.ст.
  - Індикатор тенденцій змін атмосферного тиску
  - Історія вимірювань за останні 12 годин
- Температура:
  - Діапазон вимірювання внутрішньої температури: 0°C (32°F) ÷ 50°C (122°F)
  - Діапазон вимірювання зовнішньої температури: -20°C (-4°F) ÷ 60°C (140°F)
  - Температура у °C або °F
  - Точність вимірювання: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Точність відображення: 0,1°C (0,1°F)
  - Індикатор тенденцій змін температури
  - Сигнал температури
- Вологість:
  - Вимірювання вологості всередині і зовні
  - Діапазон вимірювання: 20% ÷ 95% відносної вологості (RH)
  - Точність вимірювання: +/- 5%
  - Точність відображення: 1%
  - Індикатор тенденцій змін вологості
- Максимальне/мінімальне зареєстроване значення температури та вологості
- Бездротовий зовнішній датчик:
  - Кронштейн для настінного монтажу
  - Частота радіопередачі 433,92 МГц
  - Діапазон передачі до 60 м
  - Температура у °C або °F
  - Можливість вибору каналу передачі
- Живлення:
  - DC 4.5V
  - Метеостанція: 
    - Блок живлення
    - Батареї 2 x AA 1.5B
  - Зовнішній датчик:
    - Батареї 2 x AA 1.5B

**Схема пристрою:**



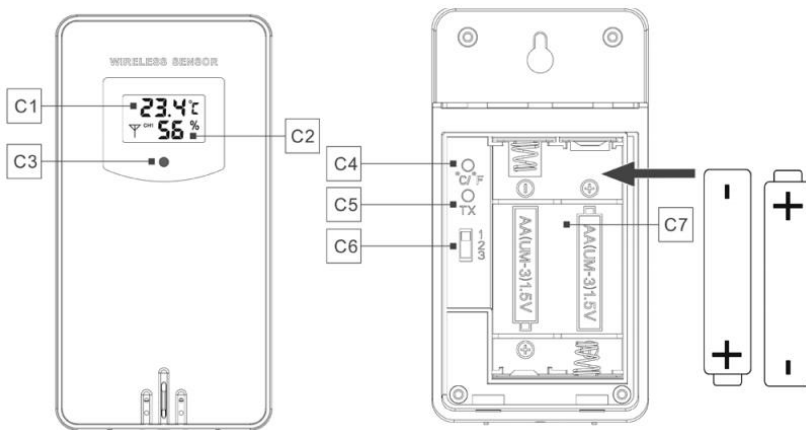
**Передня панель - дисплей**

- A1: Годинник
- A2: Сигнал зовнішнього датчика
- A3: День тижня
- A4: Зовнішня температура
- A5: Історія вимірювань зовнішньої температури
- A6: Історія вимірювань зовнішньої вологості
- A7: Зовнішня вологість
- A8: Фаза місяця
- A9: Історія вимірювань тиску
- A10: Атмосферний тиск
- A11: Історія вимірювань внутрішньої вологості
- A12: Внутрішня вологість температури
- A13: Історія вимірювань внутрішньої
- A14: Прогноз погоди
- A15: Внутрішня температура
- A16: Календар
- A17: Значок Indoor
- A18: Перевірка функції будильника
- A19: Сигнал RCC

**Клавіатура**

- B1: Кнопка „MODE”.
- B2: Кнопка „ALARM”.
- B3: Кнопка „ALERT”.
- B4: Кнопка "SNOOZE/LIGHT"
- B5: Кнопка "UP"
- B6: Кнопка "DOWN"
- B7: Монтажний кронштейн
- B8: Батарейний відсік
- B9: Опора
- B10: Роз'єм живлення

**Задня панель**



**Безпроводний датчик**

- C1: РК-дисплей температура
- C2: РК-дисплей - вологість
- C3: Індикатор передачі
- C4: Кнопка °C/°F
- C5: Кнопка TX
- C6: Перемикачі каналу передачі
- C7: Батарейний відсік датчика

## **Запуск:**

Вставте у батарейний відсік метеостанції батарейки 2 x AA 1,5 В (не входять до комплекту) або під'єднайте блок живлення (в комплекті) Станція почне роботу автоматично. **УВАГА!** У разі встановлення батареї, батарейний відсік від'єднується в момент підключення станції до джерела живлення. Потім вставте батарейки 2 x AA 1.5В (не входять до комплекту) у батарейний відсік зовнішнього датчика . За допомогою перемикачів виберіть потрібний канал передачі (CH1, CH2, CH3) та одиницю вимірювання температури, що відображається датчиком (°C або °F).

У разі встановлення з'єднання із зовнішнім датчиком виміряне значення температури та вологості, отримане датчиком, з'явиться на дисплеї. Щоб вручну спробувати з'єднати станцію з зовнішнім датчиком, натисніть і утримуйте кнопку "DOWN" на станції. Індикатор датчика на екрані станції почне блимати. Потім натисніть кнопку "TX" на датчику.

## **Синхронізація з радіопередавачем (RCC):**

Протягом 7 хвилин від початку роботи станція автоматично спробує синхронізуватися з радіопередавачем (почне блимати символ RCC). У разі встановлення з'єднання з радіопередавачем годинник буде встановлено автоматично.

Для ручного запуску синхронізації з радіопередавачем натисніть і утримуйте кнопку "UP". Під час синхронізації блокується можливість налаштування інших функцій.

Якщо синхронізація завершиться невдачею (символ RCC зникне), система автоматично зробить повторну спробу протягом наступної повної години. Ця процедура повторюється автоматично до 5 разів.

Можливі джерела перешкод прийому сигналу:

- побутові прилади, які не мають придушувачів радіоперешкод,
- телевізори на відстані менше 2 метрів,
- пристрої, що випромінюють високі частоти,
- топографічне положення (занадто велика відстань від передавача, гірська місцевість тощо),
- метеорологічні збурення.

Увага! Для належної роботи функції необхідно встановити поточний часовий пояс вручну.

## **Налаштування дисплею:**

Щоб вручну налаштувати годинник/календар, натисніть і утримуйте кнопку „MODE”. За якийсь час на дисплеї почне блимати цифра, яка означає формат відображення часу. Кнопками „UP” та „DOWN” встановіть потрібне значення. Потім натисніть один раз „MODE”, щоб підтвердити вибір і перейти до налаштування наступної функції. Якщо кнопку „MODE” не натискати протягом наступних 20 секунд, станція повернеться до звичайного режиму відображення.

Черговість налаштування функцій:

1. Формат відображення часу 12/24 год.
2. Одиниця індикації температури °C/°F
2. Одиниця індикації атмосферного тиску hPa / inHg / mmHg
3. Часовий пояс
4. Година
5. Хвилини
6. Послідовність відображення - число/місяць або місяць/число
7. Рік
8. Місяць
9. День
10. Мова налаштування - день тижня

Доступні мови відображення:

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
English, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Russian, RUS	ВОС	ПОН	ВТО	СРЕ	ЧЕТ	ПЯТ	СУБ
French, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Italian, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanish, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Dutch, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Danish, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

#### Налаштування будильника:

Щоб змінити налаштування будильника, натисніть і утримуйте кнопку „ALARM”. За якийсь час на дисплеї почне блимати цифра, яка означає годину спрацьовування будильника. Кнопками „UP” та „DOWN” встановіть потрібне значення. Далі кнопкою „ALARM” перейдіть до налаштування хвилин.

Щоб увімкнути / вимкнути функцію, в режимі звичайного відображення натисніть кнопку "ALARM" один раз. На екрані з'являється піктограма дзвінка, що інформує про поточний стан функції.

Щоб переглянути встановлений час сигналу, скористайтеся кнопкою „MODE”.

#### Функція сну:

Після активації сигналу будильника натисніть кнопку „SNOOZE/LIGHT”. Це призведе до приглушення сигналу та відстрочення повторної активації на 5 хвилин. На екрані з'являється піктограма Zz, що інформує про поточний стан функції.

Сигнал температури для бездротового датчика (зовнішня температура):

Щоб налаштувати параметри сигналу температури, натисніть і утримуйте кнопку "ALERT". Через деякий час на дисплеї почне блимати число, що вказує на верхній діапазон температури для сигналу (Hi). Кнопками „UP” та „DOWN” встановіть потрібне значення. Потім за допомогою кнопки "ALERT" перейдіть до налаштувань нижнього діапазону температур для сигналу (Lo).

Щоб увімкнути / вимкнути функцію, у звичайному режимі відображення натисніть кнопку "ALERT" один раз. Поточний стан функції позначається значком дзвінка Outdoor Temp Alerts на екрані.

#### Прогноз погоди та атмосферний тиск:

Щоб перевірити 12-годинну історію вимірювань атмосферного тиску, виконану станцією, натисніть кнопку "UP".

Піктограма, що показує стан погоди, змінюється залежно від зміни атмосферного тиску (звичайно, прогноз погоди, показаний станцією, менш точний, ніж прогнози, підготовлені професійними метеорологічними службами).

Увага! Вимірювання тиску та прогноз погоди, що надаються станцією, розташованою в приміщенні з кондиціонером, можуть бути фальшивими.

### Типи піктограм:

					
сонячно	хмарить	хмарно	дощить	злива	сніжить




### Фази місяця:

Станція показує поточну фазу Місяця, залежно від поточної календарної дати:

							
Молод ик	Зростаючий півмісяць	Перша чверть	Зростаючий опуклий місяць	Повня	Спадаючий опуклий місяць	Третя чверть	Спадаючий півмісяць

### Тенденція змін:

Станція показує тенденцію зміни температури, вологості та тиску на основі проведених вимірювань:

-  тенденція до зростання
-  немає змін
-  тенденція до зниження

### Підсвічування екрану:

При використанні живлення від батареї, натискання кнопки "SNOOZE/LIGHT" призведе до підсвічування екрану. Після підключення джерела живлення станція автоматично перейде в режим підсвічування екрану Використовуйте кнопку "SNOOZE/LIGHT" для вибору одного з 3 доступних режимів підсвічування.

### Додаткова інформація:

Коли значення виміряної температури/вологості виходить за межі діапазону пристрою, на екрані з'являться символи:

- H.H.H - значення вище діапазону
- L.L.L - значення нижче діапазону

### Увага!

У кожному домогосподарстві використовуються електричні та електронні прилади, які є потенційним джерелом відходів, небезпечних для людини та навколишнього середовища через наявність небезпечних речовин, сумішей та компонентів у такому обладнанні. З іншого боку відпрацьоване обладнання є цінним ресурсом, з якого можна отримати такі види сировини, як мідь, олово, скло, залізо та інше.



Символ перекресленої корзини для сміття, розміщений на обладнанні, пакуванні або документації, означає, що продукт не слід утилізувати разом з іншими відходами. Водночас таке позначення означає, що обладнання було виведено на ринок після 13 серпня 2005 року.

Користувач зобов'язаний передати використане обладнання до призначеного пункту збору для відповідної переробки. Інформацію про систему збору електротехнічного обладнання можна отримати в магазині та в міських органах управління. Правильне поводження з відпрацьованим обладнанням запобігає негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей!

### Спрощена декларація відповідності

Виробник BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. (командитне товариство TOB "BROWIN"), вул.

Принципальна 129/141, PL 93-373 Лодзь заявляє, що пристрій марки 2measure, модель 260808, відповідає Директиві Європейського Парламенту та Ради 2014/53/ЄС від 16 квітня 2014 р. щодо гармонізації законодавства держав-членів, що стосується випуску на ринок радіопристроїв, яка скасовує директиву 1999/5/ЄС. Повний текст декларації відповідності доступний за інтернет-адресою [www.browin.pl](http://www.browin.pl)




## – KEZELÉSI UTASÍTÁS – DIGITÁLIS IDŐJÁRÁSJELZŐ ÁLLOMÁS

Ez az útmutató a termék részét képezi, ezért úgy tárolja, hogy a jövőben bármikor el tudja olvasni. Fontos információkat tartalmaz a készülék beállításairól és működéséről.

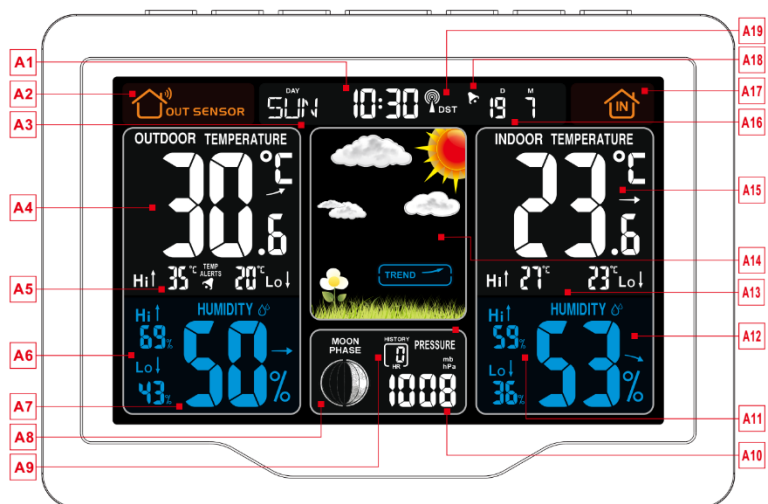
### A készlet tartalma:

- Időjárásjelző állomás
- Külső érzékelő
- Energiaforrás
- Kezelési útmutató

### Funkciók:

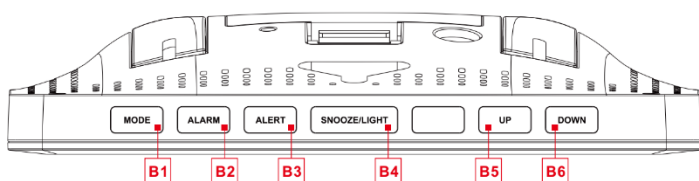
- Az óra szinkronizálása a rádiójelekkel
- Időkijelzés 12 vagy 24 órás formátumban
- Mindennapos ébresztés funkció
- Szundi funkció
- Naptár
- Színes kijelző háttérvilágítással
- Időjárás előrejelzés
- Holdfázisok
- Légnyomás
  - Légnyomásmérési tartomány: 600 hPa/mb (17,72 inHg) (450 mmHg) ÷ 1100 hPa/mb (32,50 in Hg) (825 mmHg)
  - A nyomáskijelzés formátuma: hPa/mb vagy inHg vagy mmHg
  - A légnyomásváltozás mutatója
  - Mérési előzmények az elmúlt 12 órában
- Hőmérséklet:
  - Belső hőmérsékletmérési tartomány: 0 °C (32 °F) és +50 °C (122 °F) között
  - Külső hőmérsékletmérési tartomány: -20 °C (-4 °F) és +60 °C (140 °F) között
  - Hőmérséklet mértékegység °C vagy °F
  - Mérési pontosság: +/- 2°C (+/- 2°F)
  - Kijelzési pontosság: 0,1°C (0,1°F)
  - A hőmérséklet-változás kijelzése
  - Hőmérsékletriasztás
- Páratartalom:
  - A beltéri és kültéri páratartalom mérése
  - Mérési tartomány: 20% ÷ 95% relatív páratartalom (RH)
  - Mérési pontosság: +/- 5%
  - Kijelzési pontossága: 1%
  - A páratartalom-változás kijelzése
- Maximális/ minimális regisztrált hőmérséklet és páratartalom érték
- Vezeték nélküli külső érzékelő:
  - A falra szereléshez szükséges tartó
  - 433,92 MHz rádió frekvencia
  - Hatótávolság: 60 m-ig
  - Hőmérséklet mértékegység °C vagy °F
  - Kiválasztható az adócsatorna
- Energiaforrás:
  - Időjárásjelző állomás: **DC 4.5V**
    - Tápegység 
    - Elemek: 2 x AA 1,5 V
  - Külső érzékelő:
    - Elemek: 2 x AA 1,5 V

## A készülék felépítése:



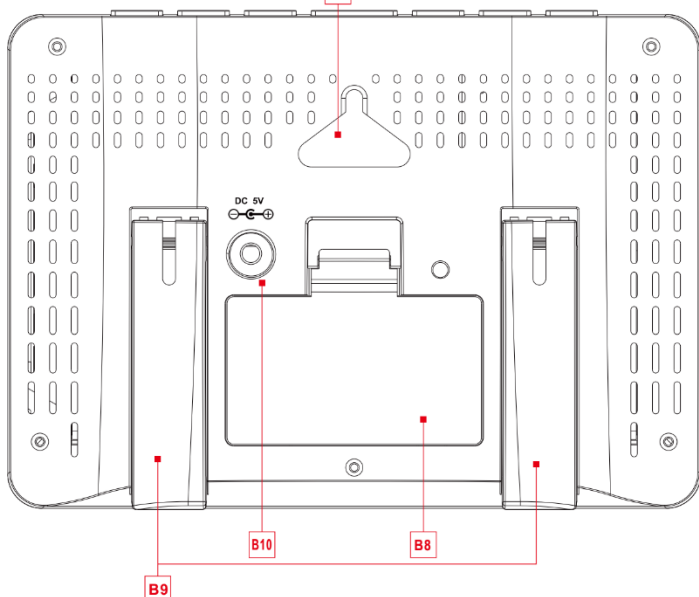
### Előlap - kijelző

- A1:** Óra
- A2:** A külső érzékelő jele
- A3:** A hét napjai
- A4:** Külső hőmérséklet
- A5:** Elmentett külső hőmérséklet értékek
- A6:** Elmentett külső páratartalom értékek
- A7:** Külső páratartalom
- A8:** Holdfázis
- A9:** Elmentett légnyomásértékek
- A10:** Légnyomásérték
- A11:** Elmentett belső páratartalom értékek
- A12:** Belső páratartalom
- A13:** Elmentett belső hőmérséklet értékek
- A14:** Időjárás előrejelzés
- A15:** Belső hőmérséklet
- A16:** Naptár
- A17:** Indoor ikon
- A18:** Ébresztő funkció ellenőrzése
- A19:** RCC jel

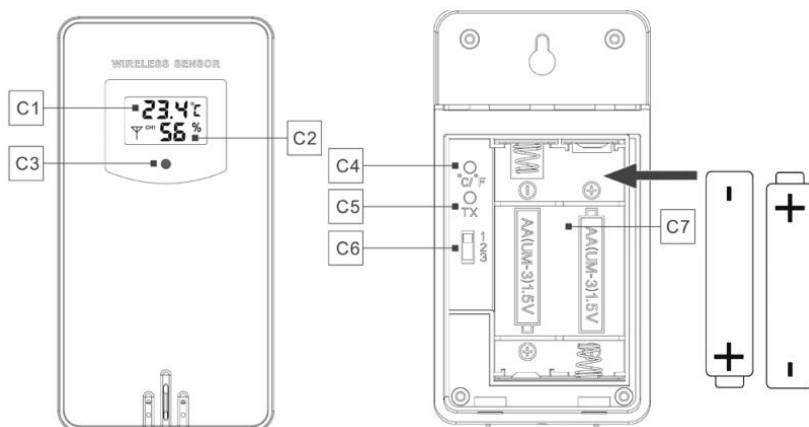


### Nyomógombok

- B1:** „MODE” gomb
- B2:** „ALARM” gomb
- B3:** „ALERT” gomb
- B4:** „SNOOZE/LIGHT” gomb
- B5:** „UP” gomb
- B6:** „DOWN” gomb
- B7:** Tartóhorog
- B8:** Elemrekesz
- B9:** Támaszték
- B10:** Tápegység csatlakozó aljzat



## Hátlap



### Vezeték nélküli érzékelő

- C1:** LCD hőmérséklet kijelző
- C2:** LCD páratartalom kijelző
- C3:** Jelátvitel kontrollámpa
- C4:** °C/°F nyomógomb
- C5:** TX nyomógomb
- C6:** Az adócsatorna váltógombja
- C7:** Az érzékelő elemrekesze



## Üzembe helyezés:

Helyezze be a 2 db AA 1,5 V elemet (nem tartozéka a készletnek) az állomás elemtartó rekeszébe vagy/és csatlakoztassa a tápegységet (tartozék). Az állomás automatikusan működésbe lép. FIGYELEM! Ha tettünk elemet a rekeszbe, akkor az elemtartó abban a pillanatban leválasztásra kerül, amint az állomás csatlakozik a tápegységhez. Ezután helyezze be a külső érzékelő elemtartó rekeszébe a 2 db AA 1,5 V elemet (nem tartozéka a készletnek). A kapcsolók segítségével válassza ki a kívánt átviteli csatornát (CH1, CH2, CH3) és az érzékelő által megjelenített hőmérséklet mértékegységet (°C vagy °F).

Miután létrejött a kapcsolat a külső érzékelővel a kijelzőn megjelenik az érzékelő által mért hőmérséklet és páratartalom értéke. Az állomás és a külső érzékelő kézi csatlakoztatása érdekében nyomja meg és tartsa lenyomva az állomáson található „DOWN” gombot. Az állomás képernyőn villogni kezd csatornakijelző. Ezután nyomja meg a „TX” gombot az érzékelőn.

## Szinkronizálás a rádióadóval (RCC):

A bekapcsolás után 7 percen belül az állomás automatikusan megpróbál szinkronizálni a rádióadóval (villogni kezd az RCC ikon). Ha létrejön a kapcsolat a rádióadóval, automatikusan beállítódik az óra.

A rádióadóval való szinkronizálás kézi indításához nyomja meg és tartsa lenyomva az „UP” gombot. Szinkronizálás alatt a többi funkció konfigurálására nincs lehetőség, blokkolva van.

Ha nem sikerül a szinkronizálás (eltűnik az RCC ikon), a rendszer a következő egy órán belül ismételten megpróbálja felvenni a kapcsolatot. Ez a művelet 5 alkalommal automatikusan megismétlődik.

A jelfogadás lehetséges zavarforrásai:

- háztartási készülékek, amelyek nem rendelkeznek rádiófrekvenciás zavarcsökkentővel,
- 2 méteres távolságon belül lévő TV-készülékek,
- magas frekvenciákat kibocsátó készülékek,
- topográfiai elhelyezkedés (túl nagy távolság az adótól, hegyvidéki terület, stb.),
- meteorológiai zavarok.

**Figyelem!** A funkció helyes működéséhez kézzel kell beírni az aktuális időzónát.

## A kijelző beállítása:

Az óra/naptár kézi beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a „MODE” gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn villogni kezd a hónapot jelző szám. Az „UP” és a „DOWN” gomb segítségével állítsa be a megfelelő értéket. Ezután a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg egyszer a „MODE” gombot, és lépjen át a következő funkció beállítására. Ha a következő néhány másodpercig nem nyomja meg a „MODE” gombot, az állomás visszatér normál kijelzési módba.

## A kijelző beállítása:

Az óra/naptár kézi beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a „MODE” gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn villogni kezd a hónapot jelző szám. Az „UP” és a „DOWN” gomb segítségével állítsa be a megfelelő értéket. Ezután a kiválasztás megerősítéséhez nyomja meg egyszer a „MODE” gombot, és lépjen át a következő funkció beállítására. Ha a következő néhány másodpercig nem nyomja meg a „MODE” gombot, az állomás visszatér normál kijelzési módba.

A funkciók beállítási sorrendjei:

1. Az időkijelzés formátuma 12/24 h
2. Hőmérséklet kijelző egység °C vagy °F A hét napja - a kijelzés nyelvén
3. Légnyomáskijelző egység hPa/inHg/mmHg
4. Időzóna
5. Óra
6. Perc
7. A kijelzés sorrendje - nap/hónap vagy hónap/nap
8. Év
9. Hónap
10. Nap
11. A kijelzés nyelve - a hét napja

## Megjelenítési nyelvek:

Nyelv	Vasárnap	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek	Szombat
Német, GER	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
Angol, ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Orosz, RUS	BOC	ΠΟΗ	BTO	CPE	ЧЕТ	ΠЯТ	СЫБ
Francia, FRE	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
Olasz, ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
Spanyol, SPA	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
Holland, DUT	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
Dán, DAN	SON	MAN	TIR	ONS	TOR	FRE	LOR

## Az ébresztő beállítása:

Az ébresztő beállításának megváltoztatásához nyomja meg és tartsa benyomva az „ALARM” gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn villogni kezd az órát jelző szám. Az „UP” és a „DOWN” gomb segítségével állítsa be a megfelelő értéket. Az „ALARM” gomb megnyomásával térjen át a percbéállításhoz.

A funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához nyomja meg egyszer az "ALARM" gombot normál kijelzési módban. A funkció aktuális állapotát a képernyőn megjelenő csengőikon jelzi.

A beállított riasztási idő megtekintéséhez a "MODE" gomb megnyomásával léphet át.

## Ismételt ébresztési funkció:

Amint bekapcsol az ébresztés nyomja meg az „SNOOZE/LIGHT” gombot. Ezzel elnémítja a riasztást és 5 perccel elhalasztja az újraébresztést. A képernyőn megjelenik a funkció aktuális állapotát jelző „Zz” ikon.

## A hőmérséklet-riasztás a vezeték nélküli érzékelőben (külső hőmérséklet):

A hőmérséklet-riasztás beállításainak megváltoztatásához nyomja meg és tartsa lenyomva az „ALERT” gombot. Egy pillanat múlva a kijelzőn villogni kezd a riasztás felső határát jelentő szám (Hi). Az „UP” és a „DOWN” gomb segítségével válassza ki a megfelelő értéket. Ezután az „ALERT” gombbal lépjen át a riasztás alsó határának (Lo) beállításához.

A funkció bekapcsolásához/kikapcsolásához normál kijelzési módban nyomja meg egyszer az "ALERT" gombot. A funkció aktuális állapotát a képernyőn megjelenő Outdoor Temp Alerts csengőikon jelzi.







## Időjárás előrejelzés és légnyomás

Az állomás által végzett légköri nyomásmérések 12 órás előzményeinek ellenőrzéséhez nyomja meg az „UP” gombot.

Az időjárás állapotát jelző piktogram a légnyomás változásától függően változik (természetesen az állomás által mutatott időjárás-előrejelzés kevésbé pontos, mint a professzionális meteorológusok által készített előrejelzések).









**Figyelem!** A légkondicionált szobába helyezett állomás által nyújtott nyomásmérés és időjárás-előrejelzés hamis eredményt adhat.

## Piktogramok:

					
napos	enyhén felhős	felhős	esős	viharos	havas

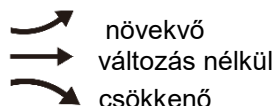
## Holdfázisok:

Az állomás kijelzi az aktuális naptári dátumtól függő aktuális holdfázist:

							
Újhold	Növekvő holdsarló	Első negyed	Növekvő hold	Telehold	Csökkenő hold	Utolsó negyed	Csökkenő holdsarló

## A változások alakulása:

Az állomás az elvégzett mérések alapján mutatja a hőmérséklet, a páratartalom és a nyomás változásának alakulását:



## A képernyő háttérvilágítása:

Ha az állomás elemmel működik, a „SNOOZE/LIGHT” gomb megnyomására 5 másodpercig világít a képernyő. A tápegység csatlakoztatása után a háttérvilágítás állandóan be lesz kapcsolva. A „SNOOZE/LIGHT” gomb megnyomásával válasszon ki egyet a 3 háttérvilágítás közül.

## További információk:

Ha a mért hőmérséklet/páratartalom értéke a készülék működési tartományán kívül esik, a következő szimbólumok jelennek meg a képernyőn:

- HH.H - tartomány feletti érték
- LL.L - tartomány alatti érték

## Vigyázat!

Minden háztartás elektromos és elektronikus berendezéseket használ, ezek potenciális hulladék források, melyek veszélyesek az emberekre és a környezetre, a berendezésben található veszélyes anyagok, keverékek és alkatrészek jelenléte miatt. Másrészt a kiselejtezett berendezések értékes erőforrások, amelyekből olyan nyersanyagok nyerhetők ki, mint a réz, ón, üveg, vas és más alkatrészek.



A berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentáción feltüntetett x-el áthúzott kukás edény szimbóluma azt jelenti, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az egyidejű címkézés azt jelenti, hogy a berendezést 2005. augusztus 13-át követően hozták forgalomba.

A felhasználó felelőssége, hogy használt berendezést kijelölt gyűjtőhelyen adja le megfelelő újrahasznosítás céljából. Az elektromos berendezések gyűjtőrendszeréről a boltban és az önkormányzati hivatalban talál információt. A kiselejtezett berendezések megfelelő kezelésével elkerülhetők a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következmények!

## Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat

BROWIN Sp. z o. o. Sp. k. gyártó, székhelye: ul. Pryncypalna 129/141, PL 93-373 Łódź, ezennel kijelenti, hogy 2measure gyártmányú, 260808 típusú berendezés megfelel az Európai Parlament és a Tanács a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról és az 1999/5/EK irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló 2014/53/EU sz. (2014. április 16.) irányelvének. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege interneten a [www.browin.pl](http://www.browin.pl) címen található.

## WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja udzielona jest przez firmę BROWIN Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą: 93-373 Łódź, ul. Pryncypalna 129/141; na okres 12 miesięcy, z wyłączeniem tych elementów zestawu, które mają na opakowaniu swoją własną datę ważności.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie sprzętu używanego na terytorium Polski.
3. Odpowiedź na reklamację udzielana jest w terminie 30 dni od dnia jej otrzymania, o ile odrębne przepisy nie stanowią inaczej.
4. Jeżeli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, termin naprawy może ulec przedłużeniu (do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy).
5. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 8.
6. Zgłoszenie wady sprzętu powinno zawierać dowód jego zakupu, nazwę produktu i np. jego numer katalogowy.
7. Towar dostarczany przez reklamującego powinien być czysty i odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
8. Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji;
  - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, atmosferycznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikających z użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi;
  - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu;
  - uszkodzeń powstałych w wyniku używania produktu niezgodnie z przeznaczeniem;
  - usterek wynikających z samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
9. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
10. W przypadku gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.

Życzymy satysfakcji z użytkowania zakupionego produktu

i zachęcamy do zapoznania się z bogatym asortymentem dostępnym w ofercie naszej Firmy.

**BROWIN**  
**Spółka z ograniczoną**  
**odpowiedzialnością Sp. k.**  
ul. Pryncypalna 129/141  
PL 93-373 Łódź  
tel. +48 42 23 23 230  
[www.browin.pl](http://www.browin.pl)

**BROWIN Sp. z o.o. Sp. K.**  
**ul. Pryncypalna 129/141**  
**PL, 93-373 Łódź**  
**tel: +48 42 232 32 00**  
**www.browin.pl**

**ODWIEDŹ NAS NA :**



@browinpl



@browin.pl



BROWIN